Modelo 28851 Serie DECT 6.0 Sistema de Auricular Inalámbrico y Altavoz con Contestador Guía del Usuario





Su nuevo sistema de teléfono GE es EXPANDIBLE hasta un total de 6 auriculares (mediante la compra opcional del Modelo 28801 con base para carga o 28108 altavoz)

Información sobre la Aprobación de Equipo

El equipo de su teléfono esta aprobado para la conexión con la red Telefónica Pública (Public Switched Telephone Network) y cumple con los requisitos establecidos en las secciones 15 y 68 de las Reglas y Regulaciones de la FCC y con los Requerimientos Técnicos para Equipos de Terminales Telefónicas (Technical Requirements for Telephone Terminal Equipment), publicado por ACTA.

1 Notificación a la Compañía Telefónica Local

En la parte de abajo de este equipo hay una etiqueta que indica, entre otra información, el número de US y el Número de Equivalencia de Timbres (REN) para este equipo. Usted debe, cuando sea requerido, proveer esta información a su compañía telefónica.

El REN es útil para determinar el número total de artefactos que Ud. puede conectar a su línea telefónica, todavía asegurando que todos estos artefactos sonarán cuando se llame su número telefónico. En la mayoría de las áreas (pero no en todas), el total de los números REN de todos los artefactos conectados a una línea no debe exceder 5. Para estar seguro del número total de artefactos que Ud. pueda conectar a su línea (determinado por el REN), Ud. deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica local.

Cualquier enchufe y conexión que se use para conectar este equipo al cableado del edificio y a la red telefónica, debe estar en conformidad con el reglamento de la FCC Parte 68 que ha sido adoptado por la ACTA. Un cable telefónico y un enchufe modular que han sido aprobados y están en conformidad con dicho reglamento han sido provistos con este producto. Están diseñados para ser conectados a un enchufe modular compatible, que también esté en conformidad. Para más detalles, vea las instrucciones para la instalación.

Notes

- No se puede usar este equipo con un teléfono de previo pago proveído por la compañía telefónica.
- Las líneas compartidas son sujetas a las tarifas del estado, y por eso, es posible que Ud. no pueda usar su propio equipo telefónico si Ud. estuviera compartiendo la misma línea telefónica con otros abonados.
- Se debe notificar la compañía telefónica cuando se desconecte permanentemente su teléfono de la línea.
- Si su casa tiene algún equipo de alarma especial conectado a la línea telefónica, asegúrese que la instalación de este producto no desactive su equipo de alarma. Si usted tiene alguna pregunta sobre qué puede desactivar su equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica o a un instalador calificado.

El número de la US está ubicado en el fondo de la base.
El numero REN esta ubicado en el fondo de la base.

2 Derechos de la Compañía Telefónica

Si su equipo causase algún problema en su línea que pudiera dañar la red telefónica, la compañía telefónica siempre que sea posible le avisará de la posible interrupción temporal de su servicio. En caso que la compañía no pudiera avisarle de antemano y hubiera necesidad de tomar tal acción, la compañía telefónica podrá interrumpir su servicio inmediatemente. En caso de tal interrupción telefónica temporal la compañía debe: (1) darle aviso al momento de tal interrupción temporal de servico, (2) concederle a Ud. la oportunidad de corregir la situación, (3) informarle a Ud. de sus derechos de presentar una questa a la Comisión de acuerdo con los procedimientos dictados en la Subparte E de la Parte 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC.

La compañía telefónica puede hacer los cambios en sus instalaciones de comunicación, en equipos, en sus funcionamientos o procedimientos que digne necesarios para el manejo de sus negocios y que no sean incompatibles con las Reglas y Regulaciones de l a FCC. Si estos cambios pudieran alterar el uso o el funcionamiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica deberá darle aviso adecuado en escrito para que Ud. goce de un servico ininterrumpido.

Información de Interferencias

Este artefacto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento es sujeto a las dos condiciones siguientes: (I) Este artefacto no puede causar interferencia dañosa, y (2) Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un artefacto digital de la Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia dañosa que pueda existir en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede radiar la energía de frecuencia de una radio y, si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañosa a las transmisiones radiales. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular.

La aislamiento de comunicaciones no puede ser asegurada al usar este producto.

Si este equipo causa en efecto una interferencia dañosa a la recepción de la radio o de la televisión, lo cual puede ser determinado apagando y prendiendo el equipo, le animamos a Ud. de tratar de corregir la interferencia por medio de una (o más) de las sugerencias siguientes:

- Cambie la posición o la ubicación de la antena (quiere decir la antena de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia).
- Cambie la posición o cambie la ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a una toma en un circuito diferente del circuito al cual la antena receptora esté conectada.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, favor de consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/televisión experto por otras sugerencias. También, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha preparado un folleto muy útil, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems" ("Como Identificar y Resolver Problemas de Interferencia de Radio/Televisión"). Este folleto se puede obtener del U.S. Goverment Printing Office, Washington, D.C. 20402. Favor de especificar el número 004-000-00345-4 cuando haga su pedido.

Aviso: Los cambios o las modificaciones no no expreso aprobados por el partido responsable de conformidad podían anular la autoridad del usuario para funcionar el equipo.

Compatibilidad con Audífonos (CCA)

Se juzga que este teléfono es compatible con audífonos, en base a las normas de la FCC.

Licensing

Con licencia bajo la patente US 6,427,009.

Declaración de la FCC sobre Exposición a la Radiación RF

Este equipo cumple con los límites a la exposición de radiación RF de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo deberá ser instalado y operado a una distancia mínima de 20 centímetros entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe de ser colocado u operado en conjunto con alguna otra antena o transmisor.

Para la operación del aparato en el cuerpo, este teléfono ha sido sujeto a prueba y satisface los requerimientos para exposición de la FCC y RF cuando se utiliza con el gancho del cinturón que viene provisto con este producto. El uso de otros accesorios puede no garantizar el cumplimiento de los requerimientos para exposición de la FCC y RF.

Información para el Producto DECT (Teléfono Inalámbrico Digitalmente Expandido)



Este teléfono cumple con la norma DECT 6.0 que opera en el rango de frecuencia 1.92 GHz a 1.93 GHz. La instalación de este tipo está sujeta a notificación y coordinación con UTAM. Cualquier reubicación de este equipo debe ser coordinada a través de el y aprobada por UTAM. Se puede contactar a UTAM en el teléfono 1-800-429-8826.

Tabla de Contenido

Información sobre la A probación de	
Equipo	
INFORMACIÓN DE INTERFERENCIAS	
COMPATIBILIDAD CON AUDÍFONOS (CCA)	_
LICENSING	
DECLARACIÓN DE LA FCC SOBRE EXPOSICIO	
A LA RADIACIÓN RF	5
INFORMACIÓN PARA EL PRODUCTO DECT	
(TELÉFONO INALÁMBRICO DIGITALMENTE	_
Expandido)	
TABLA DE CONTENIDO	-
Introducción	
Antes de Comenzar	
LISTA DE PARTES	
REQUERIMIENTOS PARA ENCHUFE TELEFÓNI	со
10	
Instalación	
SISTEMA DIGITAL DE SEGURIDAD	
Pautas Importantes de la Instalación	
FORMATO DEL AURICULAR1	_
	_
Instalar la Batería del Auricular 1	•
	-
ESTACIÓN PARA LA BASE	
PROGRAMACION DEL SISTEMA CONTESTADO 16	R
Contestadora1	
Acceso Auricular1	6
Para Seleccionar el Idioma de	
Instrucciones1	
Timbres para Responder1	
Alerta de Mensaje1	
Código de Seguridad1	
Volumen del Altavoz1	
Instrucciones de Voz1	
Para Grabar el Anuncio Saliente1	9

Para Revisar y Elegir el Anuncio19
GOOG41120
Programación del Teléfono21
Pantalla de Alerta21
Funciones de Programación21
Directorio Telefónico21
Ver Registros21
Para Introducir una Pausa en la
Secuencia de Marcado (De un Número
Almacenado)22
Edición de Registros23
Para Borrar Números Almacenados23
Marcación de un Número de la Memoria
Interna24
IGNORAR LLAMADAS ENTRANTES24
Monitoreo Cuarto (aplicable solamente
CON LOS AURICULARES ADICIONALES)24
Ajuste de Reloj y Alarma25
Programación del Teléfono26
IDIOMA26
Nombre del Auricular27
TONO DEL TIMBRE27
Volumen Timbre28
MELODIA VIP28
Almacenamiento de Memoria VIP .
29
Cambio de un Registro de Melodía
VIP Guardado29
Para Revisar y Borrar el Registro
de Melodía VIP Guardado30
Вото́и Тоио30
Programar Día/Hora30
Ecualizador31
Código de Area31
Tono/Pulso31

Tabla de Contenido

Registro	32	OPE
Para Cancelar el Registro.	33	SOLA
Para Cancelar el Registro		ADIC
GLOBALMENTE	34	Р
Programación de Fábrica	34	I۱
Operación Básica del Teléfono	35	Р
Indicadores Visuales	35	4
Base	35	F
Auricular		
Indicador de Correo de Voz		
Espera (ICVE) / Timbre Visu		
Auricular		
Operación de Altavoz del Teléfo		
Para Hacer una Llamada		
Para Contestar una Llamad		
Ignorar Llamadas Entrante		
TEMPORIZADOR DE LLAMADAS		
Auto Alerta		
VOLUMEN TIMBRE (ATAJO)		1
SERVICIOS/LLAMADA EN ESPERA		IDEN CID
Ultimo Número Marcado		CID
SALIDA		L
Localizador	38	R
Auricular a Localizar del		I
Auricular (aplicable solame		Δ
CON LOS AURICULARES ADICION	ALES)	D
38		R
Localizar Todos los Auricu Desde el Auricular (aplicab		((
SOLAMENTE CON LOS AURICULA		\ \
ADICIONALES)		Ĺ
ENMUDECEDOR		Δ
CONTROL DE VOLUMEN DEL AURICI		D
No Molestar (DND)		В
NO I IOLESIAR (DIND)	40	Ĺ

Operación del Interfono (aplicable
SOLAMENTE CON LOS AURICULARES
ADICIONALES)40
Para Hacer una Llamada desde el
Interfono40
Para Recibir una Llamada del Interfono.
41
Funciones Avanzadas del Interfono41
Para Recibir una Llamada
Entrante Durante una
Conversación en el Interfono41
Para Utilizar el Interfono con
Llamadas Telefónicas Externas 41
Conversación Entre Dos
Personas42
Conversación Entre Tres
PERSONAS42
Para Transferir Llamadas
Externas a Otros Auriculares .42
DENTIFICADOR DE LLAMADAS (CALLER ID/
CID)43
Llamada en Espera con Identificador de
LLAMADAS44
RECIBIR ARCHIVOS DEL IDENTIFICADOR DE
LLAMADAS
ALMACENAR ARCHIVOS DEL IDENTIFICADOR
DE LLAMADAS (EN LA MEMORIA DE CID)44
REVISAR LOS ARCHIVOS DE IDENTIFICADOR
(CID)44
Marcar un Número del Identificador de
LLAMADAS
Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas en la Memoria Interna46
BORRAR UN ARCHIVO DEL IDENTIFICADOR DE
LLAMADAS46

Tabla de Contenido

Borrar Todos los Archivos del	
IDENTIFICADOR DE LLAMADAS	47
OPERACIÓN DEL SISTEMA CONTESTADOR	47
Indicador de El Contador de Mensa	
47	
Para Dejar Mensaje/Memo	48
Para Filtrar Llamadas desde la Bas	E48
REPRODUCCIÓN DE MENSAJES	49
Memoria Llena	49
Para Borrar Mensajes	49
Acceso Remoto	50
Auricular Inalámbrico	50
Para Filtrar Llamadas desde el	
Auricular	51
Para Tener Acceso al Sistema	
Contestador desde Otra Localizació	Ń
51	514
Memoria Llena	52
AUDÍFONOS OPCIONALES Y DEL GANCHO	<i></i>
Para Cinturón	52
Conectar el Gancho del Cinturón.	
CONECTAR UNOS AUDÍFONOS OPCIONAL	
CON EL AURICULAR	
CON LL MUNICULAN	J

Cómo Cambiar la Batería Precauciones de Seguridad para la	.53
BATERÍA	.53
INDICADORES DE MENSAJES	54
MENSAJES DE VISUALIZACIÓN DEL SISTEM	Α
DE CONTESTADORA	56
SEÑALES SONORAS DEL AURICULAR	
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	57
SOLUCIONES PARA EL TELÉFONO	57
Soluciones para el Identificado	R
DE LLAMADAS	58
Soluciones - Batería	59
SOLUCIONES DEL SISTEMA DE	
Contestadora	59
CAUSAS DE UNA MALA RECEPCIÓN	60
CUIDADO GENERAL DEL PRODUCTO	60
Ayuda de la Garantía	
GARANTÍA LIMITADA	62
ÍNDICE	
INFORMACIÓN DE ACCESORIOS	

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE UNFUEGO O DE UNA SACUDIDA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.



EL RELÁMPAGO Y LA
PUNTA DE FLECHA
DENTRO DEL TRIÁNGULO
ES UNA SEÑAL DE
ADVERTENCIA,
ALERTÁNDOLE A UD. DE
OUE HAY "VOLTAJE
PELIGROSO" DENTRO DEL
PRODUCTO.

ATTENTION:

RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA NO ABRA

CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA SACUDIDA ELECTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIORI NO USE PARTES DE REPUESTO DENTRO. CONSULTE A ALGUNA PERSONA CALIFICADA DEL SERVICIO DE REPARACIONES.



EL SIGNO DE
EXCLAMACIÓN DENTRO
DEL TRIÁNGULO ES UNA
SEÑAL DE
AD VERTEN CIA,
ALTERTÁNDOLE A UD. DE
QUE EL PRODUCTO, TRAE
INCLUCIDO,
INSTRUCTIONES MUY
IMPORTANTES.

VEA ADVERTENCIA EN LA PARTE POSTERIOR/BASE DEL PRODUCTO.

Introducción



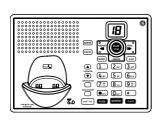
CUIDADO: Cuando use equipo telefónico, hay instrucciones básicas de seguridad que siempre deben seguirse. Refiérase a la quía de INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES provista con este producto y guárdela para referencia futura.

IMPORTANTE: Como los teléfonos inalámbricos operan con electricidad, usted debe tener por lo menos un teléfono en su casa que no sea inalámbrico, en caso de una interrupción de corriente.

Antes de Comenzar

Lista de Partes (para modelo 28851)

Asegúrese de que su paquete incluye los artículos mostrados aquí.



Base



Adaptador de corriente CA



Paquete de baterías del auricular



Auricular



Broche de cinturón



Puerta del compartimento de batería



Soporte del montaje de pared



Cable de línea telefónica

Para el **Modelo 28851XX2**- A habrá **UN** auricular, base de carga, clip para cinturón, batería, y cubierta más de lo mostrado anteriormente.

NOTA: Si en su paquete se incluye un altavoz, esto reemplaza un juego de un auricular, clip para cinturón, batería y estuche.

Para el **Modelo 28851XX3**- A habrá **DOS** auriculares, bases de carga, clips para cinturón, baterías y cubiertas más de lo mostrado anteriormente.

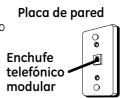
Para el **Modelo 28851XX4**- A habrá **TRES** auriculares, bases de carga, clips para cinturón, baterías y cubiertas más de lo mostrado anteriormente.

Para el **Modelo 28851XX5**- A habrá **CUATRO** auriculares, bases de carga, clips para cinturón, baterías y cubiertas más de lo mostrado anteriormente.

Para el **Modelo 28851XX6**- A habrá **CINCO** auriculares, bases de carga, clips para cinturón, baterías y cubiertas más de lo mostrado anteriormente.

Requerimientos Para Enchufe Telefónico

Para utilizar este teléfono, usted puede necesitar un enchufe modular telefónico tipo RJ11C como el ilustrado aquí, instalado en su hogar. Si usted no tiene este tipo de enchufe, llame a su compañía telefónica local para preguntar cómo conseguirlo.



Instalación

Sistema Digital de Seguridad

Su teléfono inalámbrico usa un sistema de seguridad digital para evitar el timbrado falso, el uso no autorizado y cargos a su línea telefónica.

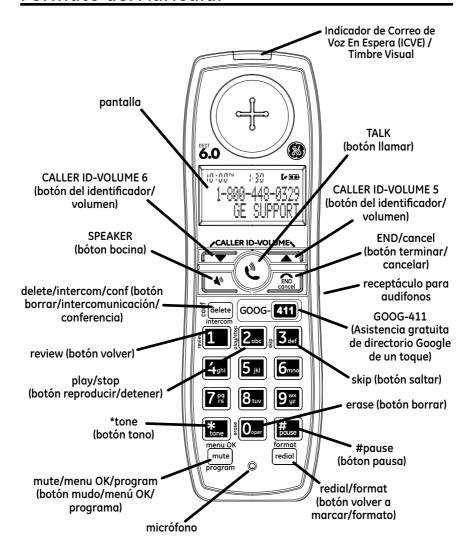
NOTA SOBRE LA INSTALACIÓN: Algunos teléfonos inalámbricos operan a frecuencias que pueden causar o recibir interferencia con aparatos de televisión, hornos de microondas, hornos, o videocaseteras que se encuentren cerca de este aparato. Para minimizar o evitar dicha interferencia, la base del teléfono inalámbrico no debe ser colocada cerca o encima de la televisión, de un horno de microondas, o de la videocasetera. Si dicha interferencia continúa, mueva el teléfono lejos del aparato eléctrico causante de la interferencia.

Algunos otros accesorios para la comunicación pueden utilizar frecuencias de 1.9 GHz para comunicarse, y si no están adecuadamente instalados, estos aparatos pueden interferir entre sí, o con su aparato de teléfono nuevo. Si usted teme tener problemas con esta interferencia, refiérase al manual de instrucciones de dichos accesorios para ver cómo puede programar los canales para evitar esta interferencia. Los accesorios típicos que pueden utilizar la frecuencia de 1.9 GHz para comunicarse incluyen transmisores inalámbricos de audio o video, redes inalámbricas para computadoras, sistemas telefónicos inalámbricos con varios auriculares, y algunos teléfonos inalámbricos de largo rango.

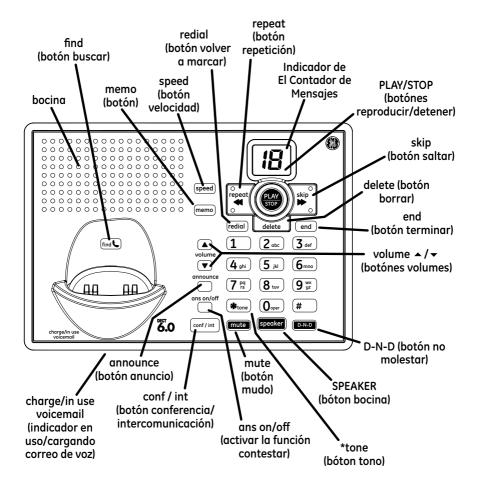
Pautas Importantes de la Instalación

- Evite fuentes de ruido y calor, como motores, hornos de micro ondas, o lámparas de luz fluorescente, radiadores eléctricos o luz de sol directa.
- Evite áreas con polvo, humedad excesiva o temperaturas demasiado bajas.
- Evite colocar cerca de otros teléfonos o computadoras personales.
- Nunca instale cableado telefónico durante una tormenta de relámpagos.
- Nunca instale enchufes telefónicos en localizaciones mojadas a menos que el enchufe haya sido diseñado específicamente para localizaciones mojadas.
- Nunca toque cables o terminales no aislados, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada en la interfaz de la red.
- Use precaución cuando instale o modifique líneas telefónicas.

Formato del Auricular



Formato de la Base



Instalar el Teléfono

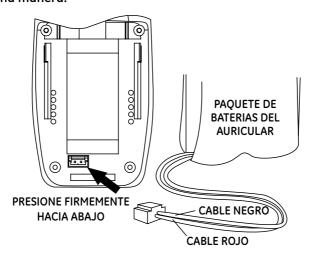
Instalar la Batería del Auricular

NOTA: Usted debe conectar la batería del auricular antes de utilizar el aparato.



PRECAUCION: Para reducir el riesgo de fuego o lastimaduras personales, use solamente la batería de Níquel- Hidruro Metálico (Ni-MH) Modelo 5-2814 aprobado por Thomson Inc. eso es compatible con esta unidad.

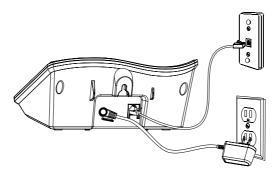
- 1. Localice la puerta de la batería y la batería que vienen empacadas juntos dentro de una bolsa de plástico y están separados del auricular.
- 2. Localice el compartimento de la batería en la parte posterior del auricular.
- Conecte el cable de la batería en el conector dentro del compartimento.
 NOTA: Para asegurar la instalación apropiada de la batería, el conector está diseñado de forma que puede ser insertado solamente de una manera.



- 4. Inserte la batería.
- 5. Cierre el compartimento de la batería empujando la puerta hacia arriba hasta que embone en su lugar.

Estación para la Base

1. Escoja un área cerca de un enchufe eléctrico y un enchufe modular telefónico (RJ11C), y coloque su teléfono inalámbrico sobre una superficie plana y nivelada como una mesa o un escritorio, o usted puede montarlo sobre la pared.



- 2. Conecte un extremo de la línea telefónica dentro del enchufe marcado TEL LINE en la parte de atrás de la base y el otro extremo dentro de un enchufe modular de pared.
- 3. Conecte el convertidor de la corriente eléctrica AC dentro del enchufe eléctrico y el conector DC dentro del enchufe en la parte de atrás de la base.
- 4. Coloque el auricular sobre la base. El indicador en uso/cargando correo de voz se ilumina para verificar que el aparato está cargando.
- Deje que el teléfono se cargue durante 16 horas antes de utilizarlo por primera vez. Si usted no carga adecuadamente el teléfono, el funcionamiento de la batería podría deteriorarse.



CUIDADO: Para reducir el riesgo de lesión personal, fuego, o daño use solamente el adaptador de corriente 5-2812 listado en la guia del usuario. Este adaptador de corriente es diseñado para estar orientado correctamente en una posición de montaje vertical o en el piso.

Programación del Sistema Contestador

Esta sección le muestra cómo programar su sistema contestador para recibir llamadas entrantes. Antes de empezar el proceso de programación, usted debe encender su sistema contestador.

• Presione el botón **ans on/off** su sistema contestador. El indicador MESSAGES se ilumina cuando el sistema contestador está activado. El indicador parpadea cuando usted tiene mensajes nuevos.

NOTA: El sistema contestador muestra "- -" cuando está apagado.

Contestadora

En el Menú Contestadora, hay cinco submenús programables: Acceso Auricular, Para Seleccionar el Idioma de Instrucciones, Timbres para Responder, Alerta de Mensaje y Código de Seguridad.

- 1. Asegúrese de que su teléfono esté en OFF (no en modo hablar).
- 2. Presione el botón mute/menu OK/program para ir al menú principal.
- 3. Presione el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para desplazarse a **ANSWERER**.
- 4. Presione el botón mute/menu OK/program para entrar al submenú.

Acceso Auricular

Use las teclas de auricular correspondientes en la forma en que usaría los botones de la base (vea "Configuración de Sistema de Contestadora"). Las funciones de botón están ubicadas en el auricular arriba de cada tecla numérica. Por ejemplo, jugar los mensajes:

- 1. Presione el botón **mute/menu OK/program** para ir al menú principal.
- 2. Presione el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para desplazarse a **ANSWERER**.
- Presione el botón mute/menu OK/program para entrar al menú, presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar al submenú HANDSET ACCESS.
- Presione el botón mute/menu OK/program para accesar el sistema de contestadora. ANSWERER REMOTE ACCESS se muestra en la pantalla.
- Presione el botón **PLAY/STOP** para jugar el mensaje.
- Cuando usted termine de escuchar sus mensajes, presione el botón END/cancel a la salida.

Para Seleccionar el Idioma de Instrucciones

Del Menú del Contestadora:

- 1. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a *PROMPT LANG*.
- 2. Presione el botón **mute/menu OK/program** para ir al menú. **PROMPT LANG 1ENG 2FRA 3ESP** se muestra en la pantalla.
- 3. Use el teclado numérico en el teléfono para seleccionar **1ENG, 2FRA, 3ESP**, o use el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para desplazarse al idioma deseado. *Inglés* es la selección de fábrica.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para guardar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación.

Timbres para Responder

Está modalidad le permite seleccionar el número de veces que usted quiere que el teléfono suene antes de que el sistema de la contestadora responda una llamada.

Del Menú del Contestadora:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse al submenú
 TIMBR RSPONDER.
- 2. Presione el botón **mute/menu OK/program** para ir al menú. **TIMBR RSPONDER 3 4 5 6 TS** se muestra en la pantalla.
- 3 Use el teclado de tonos en el auricular para ingresar la selección, o el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a su selección. 5 es la selección de fábrica.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar. Ud. escuchará un tono de confirmación y la nueva selección se muestra en la pantalla.
 - NOTA: Si usted selecciona Toll Saver (TS) la unidad responde después del 3er timbre si hay NUEVOS mensajes, O la unidad responde después del 5° timbre si NO hay mensajes nuevos. Esto permite al usuario accesar su contestadora desde otra ubicación y luego colgar después de 4 timbres para ahorrar cargos por larga distancia.

Alerta de Mensaje

Esta modalidad programa su contestadora para dar un tono de alerta cada 10 segundos cuando hay nuevos mensajes.

Del Menú del Contestadora:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse al submenú ALERTA MENSAJE.
- Presione el botón mute/menu OK/program para ir al menú. ALERT MENS NUEV 1ENC 2APAAG se muestra en la pantalla.
- Use el teclado numérico para ingresar su selección, o use el botón
 CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a 1ENC o 2APAAG. 2APAAG es la selección de fábrica.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar. Ud. escuchará un tono de confirmación y la nueva selección se muestra en la pantalla.

Código de Seguridad

Usted puede accesar el sistema de la contestadora desde un teléfono de marcación por tonos en otra ubicación (remota). El código de seguridad es requerido para acceso remoto, y evita el acceso no autorizado a su sistema de contestadora.

Del Menú del Contestadora:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse al submenú CODIG SEGURIDA.
- Presione el botón mute/menu OK/program para ir al menú. CODIG SEGURIDA 12
 3 se muestra en la pantalla.
- 3. Use el teclado numérico para ingresar el nuevo código de seguridad de 3 dígitos. 123 es la selección de fábrica.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar. Ud. escuchará un tono de confirmación y el nuevo código se muestra en la pantalla.
 - NOTA: Si usted comete un error, use el botón delete/int/conf para suprimir el código de seguridad y comenzar otra vez.

Volumen del Altavoz

Use los botones de **volume** (▲ o ▼) para ajustar el volumen del altavoz en la base a un nivel cómodo. El nivel mínimo de volumen del altavoz el L1 y el máximo es L5.

Instrucciones de Voz

Si Ud. necesita ayuda adicional, presione el botón **repeat** en el modo standby y siga las instrucciones de voz.

Para Grabar el Anuncio Saliente

Para mejores resultados cuando grabe su anuncio personal, usted debe estar a aproximadamente 9 pulgadas del micrófono y debe tratar de eliminar tanto ruido de fondo como le sea posible.

Usted puede grabar un mensaje dle salida en la contestadora o elegir el predeterminado comoi su mensaje de salida actual.

- 1. Asegúrese que el sistema contestador esté encendido (ON).
- Presione y sostenga el botón announce hasta que el altavoz anuncie "GRABE ANUNCIO DESPUES DEL TONO"
- 3. Empiece a hablar después de que escuche el tono.
- 4. Suelte el botón cuando usted haya terminado su anuncio.

NOTA: Si usted elige no grabar un anuncio saliente, el anuncio de fábrica se reproduce en su lugar. Para volver al anuncio de fábrica después de que usted ha grabado su propio anuncio saliente, presione el botón announce y suéltelo cuando escuche el bip. O, presione el botón delete mientras se revisa el anuncio.

Ejemplo de Anuncio Saliente

"Hola, este es (use su nombre aquí). No puedo contestar el teléfono ahora mismo, así que por favor deje su nombre, número, y un mensaje breve después del tono, y yo la llamaré después. Gracias".

NOTA: El tiempo de grabación máximo para el anuncio de saludo es de 2 minutos.

Para Revisar y Elegir el Anuncio

Presione y suelte el botón **announce** para revisar y seleccionar este como su mensaje de saludo.

NOTA: Presione el botón PLAY/STOP en cualquier momento para parar el jugar de anuncio.

GOOG411

GOOG-411 es el nuevo servicio 411 de Google. Con GOOG-411, usted puede encontrar información sobre negocios locales completamente gratis, directamente desde su teléfono. Al comprar el teléfono GE, usted puede accesar el servicio 1-800-GOOG-411 en cualquier momento simplemente presionando el botón GOOG-411.

- En modo en espera (standby) o en el modo marcación, presione el botón GOOG-411, y el número de servicio GOOG-411 preestablecido es marcado en forma inmediata. "GOOG-411: Free 411 by Google" se muestra en la pantalla.
- 2. Hable en el teléfono y diga dónde se encuentra usted y lo que está buscando. GOOG-411 le conectará con el negocio de su elección.
- 3. Hable en el teléfono y diga dónde se encuentra usted y lo que está buscando. GOOG-411 le conectará con el negocio de su elección.

En Cualquier Momento durante la Llamada:

• Para regresar diga **"regresar"**

• Para volver a comenzar diga "comenzar de nuevo" o presione *

Cuando se le Solicite una Ciudad y Estado:

• Para ingresar ciudad y estado diga el nombre completo

(por ejemplo, "Palo Alto California")

• Para ingresar un código postal dígalo o ingréselo con el teclado

Cuando se le pida el Nombre o Categoría del Negocio:

 Para ingresar el nombre de un negocio
 diga los nombres o la categoría completos (por ejemplo, "La Pizzería de Joe" o "Pizzas")

Para deletrear el nombre presione 1 y deletree con el teclado de un negocio (por ejemplo, TOYS (JUGUETES) sería 8697)

Al recibir los Resultados:

• Para navegar entre los resultados diga o presione el número de listado

Para obtener más detalles diga "detalles"
 Para obtener ayuda diga "ayuda"

Programación del Teléfono

Pantalla de Alerta

El auricular muestra el número de auricular y el nombre del usuario.

12:18 [™] USER NAME HANDSET X

Funciones de Programación

El sistema usa una estructura de menú para darle acceso a todas las opciones integradas. Usted puede programar los siguientes elementos en el menú principal: Directorio Telefónico, Monitoreo en Habitación, Contestadora, Ajuste de Reloj y Alarma, Programación Auricular.

Directorio Telefónico

Cada auricular puede almacenar hasta cincuenta registros en el directorio telefónico para marcación rápida, cada registro puede contener un número máximo 20 dígitos y nombres de 15 caracteres.

Ver Registros

- 1. Asegúrese de que su teléfono esté en OFF (no en modo hablar).
- 2. Presione el botón mute/menu OK/program para ir al menú principal.
- 3. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse PHONEBOOK.
- 4. Presione el botón mute/menu OK/program para entrar el menú PHONEBOOK.
- 5. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse VIEW RECORDS.
- 6. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar, todas las grabaciones se muestran en orden alfabético.
- 7. Presione el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) o seleccione una letra de inicio para ver los registros.

Añadir Registros

- 1. Asegúrese de que su teléfono esté en OFF (no en modo hablar).
- 2. Presione el botón mute/menu OK/program para ir al menú principal.
- 3. Presione el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para desplazarse **PHONEBOOK**.
- 4. Presione el botón mute/menu OK/program para entrar el menú PHONEBOOK.
- 5. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse ADD RECORDS.
- 6. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar. **ENTER NAME** se muestra en la pantalla.
- 7. Use el teclado numérico para ingresar un nombre (hasta 15 caracteres). Más de una letra es almacenada en cada una de las teclas numéricas. Por ejemplo, para escribir Bill Smith, presione la tecla 2 dos veces para la letra B. Presione la tecla 4 3 veces para la letra I. Presione la tecla 5 3 veces para la letra L. Presione la tecla 5 3 veces para la segunda letra L, y presione la tecla 1 para insertar un espacio entre el nombre y el apellido. Presione la tecla 7 cuatro veces para la letra S; presione la tecla 6 una vez para la letra M; presione la tecla 4 3 veces para la letra I; presione la tecla 8 para la letra T; presione la tecla 4 dos veces para la letra H.
 - NOTA: Si usted comete un error presione el botón delete/intercom/conf para retroceder y borrar caracter(es) o número(s) erróneo(s).
- 8. Presione el botón **mute/menu OK/program** otra vez para guardar su selección. La pantalla pregunta **ENTER TEL NUMBER**.
- 9. Utilice el teclado de tonos para ingresar el número de teléfono (hasta 20 dígitos, incluyendo pausas), y presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar. Los registros son almacenados alfabéticamente en el directorio telefónico

Para Introducir una Pausa en la Secuencia de Marcado (De un Número Almacenado)

Presione el botón **#pause** en el teclado numérico del auricular para introducir un retraso en la secuencia de marcado de un número telefónico almacenado (por ejemplo, después de que usted marca 9 para obtener línea externa, o para esperar e tono de acceso en una computadora). Cada pausa cuenta como un dígito en la secuencia de marcado.

Edición de Registros

- 1. Asegúrese de que su teléfono esté en OFF (no en modo hablar).
- 2. Presione el botón mute/menu OK/program para ir al menú principal.
- 3. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse PHONEBOOK.
- 4. Presione el botón mute/menu OK/program para entrar el menú PHONEBOOK.
- 5. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse EDIT RECORDS.
- 6. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar, la pantalla mostrará los registros.
- Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) o teclee el alfabeto para ver los registros, presione el botón mute/menu OK/program para confirmar. ENTER NAME se muestra en la pantalla.
- 8. Repita los Pasos 7 al 9 en la sección "Añadir Registros".

Para Borrar Números Almacenados

- 1. Asegúrese de que su teléfono esté en OFF (no en modo hablar).
- 2. Presione el botón mute/menu OK/program para ir al menú principal.
- 3. Presione el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para desplazarse **PHONEBOOK**.
- 4. Presione el botón mute/menu OK/program para entrar el menú PHONEBOOK.
- 5. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse DELETE RECORDS.
- 6. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar, la pantalla mostrará los registros.
- Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) o teclee el alfabeto para ver los registros, presione el botón delete/intercom/conf. DELETE? se muestra en la pantalla.
- 8. Presione el botón **delete/intercom/conf** o el botón **mute/menu OK/program** otra vez para confirmar.
 - NOTA: Si usted no quiere cambiar o borrar un archivo, simplemente presione el botón END/cancel, o espere un minuto para salir del menú de revisar automáticamente.

Marcación de un Número de la Memoria Interna

- 1. Asegúrese de que su teléfono esté en OFF (no en modo hablar).
- 2. Presione el botón mute/menu OK/program para ir al menú principal.
- 3. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse PHONEBOOK.
- 4. Presione el botón mute/menu OK/program para entrar el menú PHONEBOOK.
- 5. Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse VIEW RECORDS.
- 6. Presione el botón mute/menu OK/program para confirmar.
- Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) o teclee el alfabeto para moverse al número deseado.
- 8. Presione los botones **TALK** o **SPEAKER**, el número es marcado en forma automática.

Ignorar Llamadas Entrantes

Con esta característica usted puede transferir todas las llamadas entrantes al sistema de contestadora. Cuando el teléfono timbre, presione el botón **END/cancel** en el auricular. El sistema de contestadora responderá la llamada por usted.

Monitoreo Cuarto

(aplicable solamente con los auriculares adicionales)

- 1. Asegúrese de que su teléfono esté en OFF (no en modo hablar).
- 2. Presione el botón **mute/menu OK/program** para ir al menú principal.
- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a ROOM MONITOR (MONITOR CUARTO).
- Presione el botón mute/menu OK/program para ingresar al menú ROOM MONITOR. ROOM MONITOR EXTENSION? (MONITOR CUARTO EXTENSION?) se muestra en la pantalla.

ROOM MONITOR EXTENSION?

5. Use el teclado numérico para ingresar el número del teléfono a ser monitoreado.

NOTA: Cuando este sistema telefónico es expandido (hasta 6 auriculares mediante la compra opcional del auricular Modelo 28801FE1 con base para recarga), los auriculares son llamados AURICULAR 1, AURICULAR 2, AURICULAR 3 y así sucesivamente respectivamente.

6. El auricular receptor activará el micrófono y el auricular de origen activará el altavoz para monitorear el sonido desde el auricular que recibe.

NOTA: Para que el modo de monitoreo en habitación funcione, el teléfono que origina la señal NO debe estar en la base.

NOTA: Cuando estén en el modo de monitoreo de habitación, los teléfonos emitirán un tono de alerta aproximadamente cada cinco segundos si hay una llamada entrante. Usted puede presionar el botón SPEAKER para salir del monitoreo de habitación y responder la llamada.

NOTA: Estando en el modo de monitoreo de habitación, la unidad de origen puede ser conmutada para monitorear mediante el auricular presionando el botón TALK una vez. Vuelva a conmutar para regresar al altavoz presionando el botón SPEAKER una vez.

NOTA: Presione el botón END/cancel en el teléfono para salir del modo monitoreo de habitación.

Ajuste de Reloj y Alarma

- 1. Asegúrese de que su teléfono esté en **OFF** (no en modo hablar).
- 2. Presione el botón **mute/menu OK/program** para ir al menú principal.
- 3. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a ALARM.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para entrar al submenú, **ALARM 10N 20FF** se muestra en la pantalla.
- 5. Use el teclado numérico para ingresar su selección, o use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a 10N o 20FF.
- 6. Si usted selecciona **ON**, presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar y avance al submenú **Set Alarm Time**.
- 7. Use las teclas numéricas para ingresar la hora, luego use el botón **#pause** para seleccionar AM o PM.

- 8. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar y avance al submenú **Set Cycle Time**.
- 9. Use el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para seleccionar **Once** o **Daily**. Once es la selección de fábrica.
- 10. Presione el botón **mute/menu OK/program** para guardar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación.

NOTA: Si usted selecciona Diariamente el sistema seguirá la configuración de la hora actual para activar la alarma.

Programación del Teléfono

- 1. Asegúrese de que su teléfono esté en OFF (no en modo hablar).
- 2. Presione el botón **mute/menu OK/program** para ir al menú principal .
- Presione CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a HANDSET SETUP (PROG AURICUI AR)
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar y Ud. puede programar los siguientes elementos: Idioma, Nombre Auricular, Tono del Timbre, Volumen Timbre, Melodía VIP, Botón Tono, Programar Día/Hora, Ecualizador, Código de Area, Tone/Pulse, Registro, Des-Registro y Programación de Fábrica.

NOTA: Durante la programación, Ud. puede presionar el botón END/cancel en cualquier momento para salir del submenú y regresar al menú.

Idioma

Del Menú del Programa el Auricular:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse al menú SET LANGUAGE (PROGRAM IDIOMA).
- Presione el botón mute/menu OK/program para entrar al menú. SET LANGUAGE

 1ENG 2FRA 3ESP (PROGRAM IDIOMA 1ENG 2 FRA 3ESP) se muestra en la pantalla. 1ENG el es el idioma de fábrica.
- 3. Use el teclado numérico en el teléfono para seleccionar **1ENG, 2FRA, 3ESP**, o use el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para moverse al idioma deseado.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para guardar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación y el idioma seleccionado se muestra en la pantalla.

Nombre del Auricular

Del Menú del Programa el Auricular:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al submenú NOMBR AURICULR.
- 2. Presione el botón **mute/menu OK/program** para entrar al menú. **NOMBR AURICULR** se muestra en la pantalla.
- 3. Use el teclado numérico para ingresar un nombre (hasta 15 caracteres). Más de una letra es almacenada en cada una de las teclas numéricas. Por ejemplo, para escribir Bill Smith, presione la tecla 2 dos veces para la letra B. Presione la tecla 4 3 veces para la letra I. Presione la tecla 5 3 veces para la letra L. Presione la tecla 5 3 veces para la segunda letra L, y presione la tecla 1 para insertar un espacio entre el nombre y el apellido. Presione la tecla 7 cuatro veces para la letra S; presione la tecla 6 una vez para la letra M; presione la tecla 4 3 veces para la letra I; presione la tecla 8 para la letra T; presione la tecla 4 dos veces para la letra H.

NOTA: Si usted comete un error, presione el botón delete/intercom/conf para retroceder y borrar un carácter a la vez.

4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para guardar su nombre. Usted escuchará un tono de confirmación y el nombre el auricular se muestra en la pantalla.

Tono del Timbre

Ud. puede elegir entre 10 diferentes tonos de timbre y diez diferentes melodías.

Del Menú del Programa el Auricular:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al submenú TONO
 DEL TIMBR
- 2. Presione el botón **mute/menu OK/program** para entrar al menú. **PROG TONO TIMBR 01** se muestra en la pantalla. 01 es la selección de fábrica.
- 3. Use el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para moverse a la programación deseada (de 1 a 20). Ud. escuchará una muestra del tono del timbre/melodía que seleccione.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para guardar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación y el tono de timbre seleccionado se muestra en la pantalla.

NOTA: Usted debe el volumen de Tono del Timbre fijado ON para que el tono del anillo señale una llamada entrante.

Volumen Timbre

Del Menú del Programa el Auricular:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al submenú VOLUMEN TIMBRE.
- 2. Presione el botón **mute/menu OK/program** para entrar al menú. **PROG TIMBRE LEVEL 5** se muestra en la pantalla. *ALT* es la selección de fábrica.
- 3. Use el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para moverse a su selección. *LEVEL 5* es la selección de fábrica.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para guardar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación y la nueva selección de volumen se muestra en la pantalla.

NOTA: Si Ud. desactiva el timbre, el ícono de timbre desactivado se muestra en la pantalla.

Melodia VIP

Esta característica le permite asignar una melodía específica a alguna persona de la que usted quiere indicar su atención cuando esa persona llame. Cuando una melodía VIP es asignada y esa persona llama, la unidad suena con el timbre normal al inicio y luego continúa con el timbre de la melodía VIP. Usted puede elegir entre 10 diferentes melodías polifónicas y puede almacenar hasta 10 grabaciones VIP.

NOTA: Esta característica solamente funciona cuando las siguientes condiciones se dan:

- 1. Usted tiene contratada la Identificación de Llamadas.
- 2. Ud. ha transferido previamente su registro de Identificación de Llamada a la memoria. (Ver Guardando Registros CID en Memoria Interna). NO MEMO USUARIO se mostrará en pantalla para recordar al usuario efectuar la transferencia de registro CID primero.

Almacenamiento de Memoria VIP

Del Menú del Programa el Auricular:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al submenú MELODIA VIP.
- Presione el botón mute/menu OK/program para seleccionar la opción de melodía VIP y luego muestra el registro VIP 1. Si VIP1 NO contiene algunos registros de número específicos, se mostrará **VACIO**.
- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar una ubicación en memoria de melodía VIP específica (10 ubicaciones VIP) que no contenga algún registro.
- 4. Presione el botón mute/menu OK/program para mostrar SELEC MEMORIA. NOTA: Si la ubicación en memoria no contiene registros de memoria CID y Ud. está tratando de marcar un registro específico como MELODIA VIP, entonces SELEC MEMORIA no se mostrará. En su lugar, NO MEMO USUARIO se mostrará para alertar al usuario.
- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para ver los registros de la memoria a ser seleccionados como VIP.
- 6. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar y luego mostrar **MELODIA VIP 01** para esperar la selección de tono de melodía.
- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar de la melodía 01 a la melodía 10 (un tono de prueba es generado mientras se efectúa la selección de melodía).
- 8. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar.
 - NOTA: Si el número/registro deseado ha sido seleccionado en alguno de los DIEZ registros de melodía VIP anteriormente, *DUPLICADO NUMERO* se muestra en la pantalla.

Cambio de un Registro de Melodía VIP Guardado

Use el procedimiento para Guardar Melodías VIP para cambiar el número de un registro seleccionado y reemplazar el antiguo número de teléfono con un nuevo número telefónico.

Cuando *REMPLAZAR VIP#?* se muestre en la pantalla, Ud. debe presionar el botón **mute/menu OK/program** en el teléfono para confirmar el reemplazo.

Para Revisar y Borrar el Registro de Melodía VIP Guardado

Del Menú del Programa el Auricular:

- 1. Presione el botón mute/menu OK/program para moverse al submenú MELODIA VIP.
- Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse al Registro de Melodía VIP deseado.
- 3. Si Ud. quiere borrar la información, presione el botón **delete/intercom/conf** en el teléfono mientras se muestra el registro. La pantalla muestra **BORRAR VIP#?**.
- 4. Presione **delete/intercom/conf** otra vez para confirmar, Ud. escuchará un tono de confirmación y **VIP# BORRADO** se muestra en la pantalla.

Botón Tono

Del Menú del Programa el Auricular:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al submenú BOTÓN TONO
- Presione el botón mute/menu OK/program para entrar al menú. PROG BOTÓN
 TONO ► 1ENC ► 2 APAAG se muestra en la pantalla.
- 3. Use el teclado de tono en el auricular para seleccionar 1 o 2, o use los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar. 10N es la selección de fábrica.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar. Ud. escuchará un tono de confirmación y el botón tono se muestra en la pantalla.

Programar Día/Hora

Del Menú del Programa el Auricular:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse al submenú SET DAY/TIME.
- 2. Presione el botón **mute/menu OK/program** para ir al menú. **SET DAY MONDAY** se muestra en la pantalla. *MONDAY* es la selección de fábrica.
- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar de la MONDAY a la SUNDAY
- Presione el botón mute/menu OK/program para confirmar su selección y avance al submenú SET TIME.
- 5. Use las teclas numéricas para entrar la hora y el minuto actuales, luego use el botón **#pause** para seleccionar AM o PM.
- 6. Presione el botón **mute/menu OK/program** para guardar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación y al tiempo actual se muestra en la pantalla.

Ecualizador

Está modalidad le permite para adjustar la calidad audio.

Del Menú del Programa el Auricular:

- 1. Presione el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para desplazarse a **Equalizer**.
- 2. Presione el botón mute/menu OK/program para ir al menú.
- 3. Use el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para desplazarse una selección deseada. *Natural* es la selección de fábrica.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para guardar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación.

Código de Area

Del Menú del Programa el Auricular:

- 1. Presione el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para desplazarse al submenú **CODIGO AREA.**
- 2. Presione el botón **mute/menu OK/program** para entrar al menú. **PROG AREA LOCAL - -** se muestra en la pantalla. La selección por defecto es - -.
- 3. Use el teclado numérico para ingresar su código de área de 3 dígitos.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar. Ud. escuchará un tono de confirmación y el nuevo código de área se muestra en la pantalla.

NOTA: Para restaurar la programación de fábrica a - - -, presione y suelte delete/intercom/conf cuando *PROG AREA LOCAL* se muestre en la pantalla.

Tono/Pulso

Del Menú del Programa el Auricular:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▲ o ▼) para desplazarse al submenú
 TONE PULSE
- Presione el botón mute/menu OK/program para entrar al menú. TONO/ PULSO ➤ 1TONO 2PULSO se muestra en la pantalla. La selección predeterminada es "1 TONE".
- Use el teclado de tonos o CALLER ID-VOLUME (▲ o ▼) para ingresar 1 TONO o 2 PULSO
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar. Usted escuchará un tono de confirmación y su selección se muestra en la pantalla.

Registro

Tu auriculares empaquetados están pre- registrados y listos para usarse. No es recomendable que vuelvan a ser registrados a menos que sea absolutamente necesario.

Del Menú del Programa el Auricular:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al submenú REGISTRAR.
- Presione el botón mute/menu OK/program para entrar al menú. REGISTRAR 1SI
 > 2NO se muestra en la pantalla. 2NO es la selección de fábrica.
- 3. Use el teclado de tono en el auricular para seleccionar 1 para SI o 2 para NO, o use los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar 1SI o 2NO.
- 4. Si usted selecciona SI, presione el botón mute/menu OK/program. SOSTENGA PAGINA BAJO CINCO MINS, DESPUES PRESIONE AURICUL PROGRAM se muestra en la pantalla. (Su auricular deberá ser mantenido cerca de la base durante el proceso de registro.)
- 5. Presione y sostenga el botón find en la unidad de base, indicador en uso/ cargando correo de voz parpadee. Presione el botón mute/menu OK/ program del auricular. REGISTRANDO se muestra en la pantalla. AURICULAR X REGISTRADO se muestra en la pantalla del auricular, donde X es el número de auricular. Usted puede ahora renombrar su auricular. (Refiérase al paso 3 y 4 de la Sección Nombre del Auricular)

NOTA: Si usted vuelve a registrar el auricular mediante el menú del auricular, para renombrar su auricular usted debe ir a la Sección de Nombre del Auricular y comenzar desde el paso inicial.

Para Cancelar el Registro

Esta programación puede hacerse únicamente con los auriculares. Esta función cancela el registro. Durante el proceso de cancelación del registro, mantenga el auricular cerca de la base.

Del Menú del Programa el Auricular:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para moverse al submenú DES-REGISTRAR.
- Presione el botón mute/menu OK/program para entrar al menú. DES-REGISTRAR
 1SI ➤ 2NO se muestra en la pantalla. "2NO" es la selección de fábrica.
- 3. Use el teclado de tono en el auricular para seleccionar 1 para SI o 2 para NO, o use los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar 1SI o 2NO.
 ADVERTENCIA: No es recomendable que se cancele el registro de un auricular a menos que sea absolutamente necesario porque una vez que la cancelación ha sido llevada a cabo, las funciones del teléfono no pueden usarse hasta que el auricular vuelva a ser registrado.
- 4. Seleccione **2NO** si usted no quiere cancelar el registro.
- Si usted selecciona SI, presione el botón mute/menu OK/program y la pantalla le indica ACERCAR A BASE durante 2 segundos, y después la pantalla le pide que confirme CONFIRMAR? > 1SI 2NO.
- 6. Presione el teclado numérico para seleccionar 1 para SI o 2 para NO, o use los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar 1SI o 2NO.
- 7. Si usted selecciona SI, presione el botón **mute/menu OK/program** para confirmar.
 - **DES-REGISTRAR...** aparece en la pantalla. Ud. escuchará un tono de confirmación. Después de confirmación de que el registro del auricular ha sido cancelado **AURICULAR X DESREGISTRADO** aparece en la pantalla para confirmar que el registro del auricular ha sido cancelado.

NOTA: Cuando usted complete el proceso para cancelar el registro, la pantalla le recuerda que debe volver a registrarlo NECESID AURICULAR REGISTRAR. Para utilizar el auricular, usted debe registrarlo.

Para Cancelar el Registro Globalmente

Si uno o más auriculares se pierde, usted debe cancelar el registro de todos los auriculares para asegurar la operación adecuada del sistema.

ADVERTENCIA: No es recomendable que se cancele el registro de un auricular a menos que sea absolutamente necesario porque una vez que la cancelación ha sido llevada a cabo, las funciones del teléfono no pueden usarse hasta que el auricular vuelva a ser registrado.

- 1. Desconecte la corriente de la base jalando la clavija hacia afuera de la parte posterior de la unidad.
- Presione y sostenga el botón find y mientras sostiene el botón find reconecte la corriente.
- 3. Continúe presionando el botón **find** hasta que la luz de indicador en uso/ cargando correo de voz parpadee rápidamente.
- 4. Suelte el botón find.
- 5. Presione y suelte el botón **find** en la base una vez. Los registros de todos los auriculares son cancelados y la indicación de que usted debe volver a registrarlos **NECESID AURICUL REGISTRAR** aparece en la pantalla.

Programación de Fábrica

Conforme usted se familiariza con este sistema, usted puede preferir utilizar los programas de fábrica originales. Siga los pasos a continuación, para volver a la las programaciones originales de fábrica.

Del Menú del Programa el Auricular:

- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse al sub-menú de PROG DE FABRIC.
- Presione el botón mute/menu OK/program para entrar al menú. PROG DE FABRICA 1SI ➤ 2NO se muestra en la pantalla. La programación de fábrica es 2NO.
- Use el teclado de tono en el auricular para seleccionar 1SI o 2NO, o use los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para mover el cursor a 1SI o 2NO.
 NOTA: Si usted escoge SI, todas las programaciones en el menú regresan a las programaciones originales de fábrica.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para salvar su selección. Ud. escuchará un tono de confirmación.

Operación Básica del Teléfono

Indicadores Visuales Base

El indicador en uso/cargando correo de voz en la base parpadeará para alertarle de una llamada entrante, durante la búsqueda, o si usted tiene un mensaje esperando de su proveedor de servicio. El indicador permanecerá iluminado cuando un auricular esté en la base cargando o cuando la línea esté en uso.

Auricular

Los botones de indicador **TALK** y **SPEAKER** parpadean cuando usted recibe una llamada y permanecen iluminados durante una llamada. El teclado y CID se iluminarán también cuando se reciba una llamada.

Indicador de Correo de Voz En Espera (ICVE) / Timbre Visual en Auricular

IMPORTANTE: Para usar la característica del Indicador de Correo de Voz En Espera (ICVE) de esta unidad, usted debe suscribirse a este servicio con su compañía de teléfonos.

El indicador ICVE en la parte superior del auricular parpadea cuando usted recibe un nuevo mensaje de su proveedor de servicio. También, sirve como una función de Timbre Visual. Parpadeará cuando haya una llamada entrante.

Operación de Altavoz del Teléfono

NOTA: Si Ud. está usando el altavoz, permanezca cerca del teléfono para que la persona con quien habla pueda oirle.

Si Ud. está usando el teléfono y quiere alternar al altavoz, presione el botón **SPEAKER**, presione **END/cancel** otra vez para terminar la conversación.

Si Ud. está usando el altavoz y quiere cambiar al teléfono, presione el botón **TALK**, presione **END/cancel** otra vez para terminar la conversación.

Para Hacer una Llamada

- 1. Presione el botón TALK o SPEAKER. Marque el número al que usted quiera llamar.
 - 0 -

Marque el número primero y después presione el botón **TALK** o **SPEAKER**.

-0-

Presione el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para seleccionar el registro deseado, después presione el botón **TALK** o **SPEAKER**.

2. Cuando haya terminado, presione el botón END/cancel para colgar.

NOTA: Usted puede inscribir hasta 25 dígitos de pre-marcado.

NOTA: Si quiere borrar un número de pre-marcado que usted haya inscrito, presione el botón delete/intercom/conf hasta que todos los dígitos hayan sido borrados.

Para Contestar una Llamada

- 1. Cuando el teléfono timbra, presione el botón **SPEAKER** en el auricular.
 - -0-

Levante el auricular y presion el botón **TALK**.

2. Cuando haya terminado, presione el botón END/cancel para colgar.

NOTA: Ajuste el volumen del auricular utilizando los botones CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) durante una llamada.

Ignorar Llamadas Entrantes

Con esta característica usted puede transferir todas las llamadas entrantes al sistema de contestadora. Cuando el teléfono timbre, presione el botón **END/cancel** en el auricular. El sistema de contestadora responderá la llamada por usted.

Temporizador de Llamadas

Después de que usted oprime el botón **TALK** o **SPEAKER** en el auricular, el temporizador integrado aparece en la pantalla y cuenta la duración de la llamada en minutos y segundos.

Auto Alerta

Si usted coloca el auricular sobre la base, mientras el auricular está descolgado, (durante una llamada), el auricular automáticamente desconecta la llamada.

Volumen Timbre (Atajo)

Hay dos formas de programar el volumen timbre. Una es la forma tradicional como se describe en las Funciones de Programación, Programación del Teléfono, menús de Volumen del Timbre. La otra es este atajo al menú de timbre.

- 1. Asegúrese de que el teléfono está desactivado OFF (no en el modo hablar).
- 2. Presione el botón #pause para mostrar PROG TIMBRE LEVEL 5.
- Use el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a su selección.
 LEVEL 5 es la selección de fábrica.
- 4. Presione el botón **#pause** otra vez para guardar y mostrar la nueva selección por unos pocos segundos.

Servicios/Llamada en Espera

Si usted se suscribe a los servicios combinados de Llamada en Espera e Identificador de Llamada a través de su compañía telefónica, usted recibirá la información del identificador de Llamadas (si ésta es disponible) en Llamadas en Espera. Durante una llamada telefónica, usted escuchará un tono para indicarle que otra llamada está esperando en la línea mientras que la información del Identificador de Llamadas para la llamada en espera aparece en la pantalla del auricular.

- Para conectar con la llamada en espera, presione el botón **TALK** o **SPEAKER** en el auricular y su llamada original se pone en espera.
- Para pasar de una a otra llamada, presione el botón TALK o SPEAKER.

Último Número Marcado

Ud. puede volver a marcar un número de hasta 25 dígitos de largo. Para volver a marcar rápidamente el último número que usted marcó:

- 1. Presione el botón TALK o SPEAKER.
- 2. Presione el botón para volver a marcar redial/format.

-0-

- Presione primero el botón redial/format, luego use el botón CALLER ID-VOLUME
 (▼ o ▲) para seleccionar el número que se desea volver a marcar.
 - Presione el botón **CALLER ID-VOLUME** (▲) para revisar la llamada más antigua y moverse hacia las llamadas más recientes (números más altos).
 - Presione el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼) para revisar la llamada más reciente y moverse hacia las llamadas más antiguas (números más bajos).

NOTA: Ud. puede elegir de los últimos tres números marcados.

4. Presione el botón **TALK** o **SPEAKER**. El número es marcado automáticamente. Si usted obtiene una señal de ocupado y quiere seguir marcando ese número, presione el botón para volver a marcar **redial/format** para volver a marcar el número rápidamente.

Salida

Presione la tecla de **END/cancel** para terminar una función y volver a la pantalla de alerta.

Localizador

Esta función le ayuda a localizar un auricular extraviado Para enviar y recibir señales del localizador, todos los auriculares deben estar registrados. Si sus auriculares no están registrados, siga las instrucciones para registrarlos en la sección Para Registrar el Auricular en este manual.

Auricular a Localizar del Auricular (aplicable solamente con los auriculares adicionales)

- 1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado OFF (no en el modo hablar).
- 2. Presione y suelte el botón **delete/intercom/conf** en el auricular. El aparato le pregunta **LOCALIZAR EXTENSION?**
- 3. Use el teclado numérico de tonos para ingresar el número de teléfono que Ud. quiere buscar.
- 4. Para cancelar la búsqueda, presione el botón END/cancel, delete/intercom/conf, o TALK en el auricular de origen, o usted puede presionar END/cancel en el auricular de recepción.

Localizar Todos los Auriculares Desde el Auricular (aplicable solamente con los auriculares adicionales)

- 1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado OFF (no en el modo hablar).
- 2. Presione y suelte el botón **delete/intercom/conf** en el auricular. El aparato le pregunta **LOCALIZAR EXTENSION?**
- 3. Use el teclado numérico de tonos para ingresar el número de teléfono que Ud. quiere buscar. (1 = para buscar el Teléfono 1, 2 = para buscar el teléfono 2, etc., y *tone = para buscar todos los teléfonos)
- 4. Para cancelar la búsqueda, presione el botón END/cancel, delete/intercom/conf, o TALK en el auricular de origen, o usted puede presionar END/cancel en el auricular de recepción.

Localizar Todos los Auriculares Desde la Base

Use solamente la base para buscar todos los auriculares registrados al mismo tiempo.

- Presione el botón find en la base. Todos los auriculares suenan durante dos minutos, y la indicación de localizador en la base LOCALIZAR DESDE BASE aparece en la pantalla de cada auricular.
- Para cancelar la búsqueda, presione el botón find en la base, o presione el botón TALK o el botón END/cancel en cada teléfono.

Enmudecedor

Para tener una conversación fuera de la línea, use la función enmudecedora. La persona del otro lado de la línea no le puede escuchar, pero usted puede escuchar a esa persona.

- Presione el botón mute/menu OK/program. La indicación ENMUDECEDOR ENC aparece en la pantalla.
- 2. Presione el botón **mute/menu OK/program** para cancelar y volver a su conversación telefónica

Control de Volumen del Auricular

Cuando el teléfono está activado **(ON)** (en modalidad para hablar) usted puede ajustar el volumen oprimiendo los botones **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) Escoja entre los cinco niveles de volumen. Cuando el nivel máximo o mínimo de volumen ha sido alcanzado, el teléfono emite dos tonos. El nivel más bajo es "VOL 1" y el volumen más alto es "VOL 5".

No Molestar (DND)

Esta característica le permite apagar todos los timbres de auricular al mismo tiempo, presionyo un botón en la unidad base, aún cuyo el volumen del timbre de los auriculares haya sido preestablecido.

- 1. En el modo en espera, presione el botón **D-N-D** en la base.
- El indicador DND se iluminará y FAVOR NO MOLEST se muestra en la pantalla de cada auricular.
- 3. Para cancelar, presione el botón **D-N-D** otra vez.

NOTA: Usted puede presionar el botón do not disturb y activar inmediatamente la función, aún cuyo haya una llamada entrante y timbryo, ó durante el monitoreo de llamada después de que la llamada sea tomada por la contestadora.

Operación del Interfono

(aplicable solamente con los auriculares adicionales)

La función del interfono le permite tener una conversación con otro auricular registrado sin ocupar la línea telefónica, permitir que usted todavía reciba llamadas entrantes.

Para Hacer una Llamada desde el Interfono

- 1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado OFF (no en el modo hablar).
- 2. Presione el botón delete/intercom/conf en el auricular.
- Use el teclado numérico para seleccionar el auricular que usted quiere llamar.
 NOTA: Para cancelar el localizador, presione el botón delete/ intercom/conf nuevamente, o el botón END/cancel en el auricular que llama.

- Espere a que la persona en el auricular que recibe presione el botón delete/ intercom/conf
 - NOTA: Si el auricular que recibe no contesta en dos minutos, la llamada del interfono se cancela automáticamente. La pantalla del auricular indica que no hay respuesta *NO CONTESTAN* en la pantalla.
- 5. Cuando haya terminado, presione el botón **END/cancel** o **delete/intercom/conf** en cualquier auricular para desactivar el interfono.

NOTA: El sistema es expandible hasta a 6 teléfonos (comprando el teléfono opcional Modelo 28801FE1 con base para recarga. Cuando 4 auriculares están registrados, el sistema puede manejar a la vez 2 operaciones de intercomunicación por separado, por ejemplo, el 1er. auricular se intercomunica con el 2o. auricular mientras que el 3er. auricular se intercomunica con el 4o. auricular.

Para Recibir una Llamada del Interfono

Cuando usted recibe una llamada por el interfono, su auricular emite un tono. Para contestar la llamada, presione el botón **delete/intercom/conf** o el botón **TALK**.

Funciones Avanzadas del Interfono Para Recibir una Llamada Entrante Durante una Conversación en el Interfono

Si usted recibe una llamada telefónica durante una llamada del interfono, la llamada en el interfono es terminada inmediatamente y ambos auriculares timbran. El usuario de cada auricular puede oprimir el botón **TALK** o **SPEAKER** y contestar la llamada.

Para Utilizar el Interfono con Llamadas Telefónicas Externas

Durante una llamada de interfono, usted puede utilizar la función del interfono/ localizador para localizar otro auricular y tener una conversación privada de dos personas, fuera de la línea. Usted puede también tener una conversación de tres personas entre la llamada externa y los auriculares, o usted puede transferir la llamada telefónica externa a otro auricular.

NOTA: Antes de que usted localice o tenga una conversación de interfono con otro auricular, usted debe decidir si quiere crear una conversación entre dos o entre tres personas.

Conversación Entre Dos Personas

- 1. Durante una llamada externa, presione el botón **delete/intercom/conf** y use el teclado numérico para inscribir el número del auricular (1 o 2) que usted quiera llamar
 - NOTA: El auricular que recibe presione el botón delete/intercom/ conf para contestar la llamada del interfono. Ambos usuarios del interfono pueden hablar en privado. La persona en la llamada externa no escuchará la conversación entre las personas en el interfono.
- 2. Cuando haya terminado, presione el botón **END/cancel** o el botón **delete/ intercom/conf** para terminar la llamada del interfono, volver a la modalidad para hablar, y volver a su conversación telefónica original.

Conversación Entre Tres Personas

- 1. Durante una llamada externa, presione el botón **delete/intercom/conf**. El aparato le pregunta si pasa la llamada a la extensión **LINEA EN ESPERA EXTENSION?**.
- 2. Use el teclado numérico para seleccionar Auricular #. **PAGING** aparece en la pantalla del auricular que origina la llamada.
 - NOTA: LOCALIZAR DESDE... aparece en la pantalla del auricular que recibe, y el auricular que recibe presione el botón delete/intercom/conf o TALK y así poder contestar la llamada del interfono.
- Cuando el auricular que recibe se conecta, presione el botón delete/intercom/conf
 en el auricular que origina la llamada para poder tener una conversación entre
 la llamada externa y los auriculares. La indicación CONFERENCIA aparece en la
 pantalla de ambos auriculares.
 - NOTA: Un teléfono puede entrar al modo de conferencia directamente presionando TALK o SPEAKER en el segundo teléfono durante una llamada.

Para Transferir Llamadas Externas a Otros Auriculares

Durante una llamada externa, usted puede transferir la llamada externa a otro auricular.

1. Presione el botón **delete/intercom/conf** en el auricular que origina la llamada para poner en espera la llamada externa, y localizar el auricular que recibirá la llamada.

- Use el teclado numérico en el auricular para seleccionar Auricular 1 o Auricular
 Usted escuchará un tono localizador. LOCALIZANDO aparece en la pantalla del auricular que origina la llamada, y LOCALIZAR DESDE... aparece en la pantalla del auricular que recibe la llamada.
- 3. Cuando el auricular que recibe se conecta, presione el botón **TALK** o **SPEAKER** en el auricular que origina la llamada para poder transferirla.

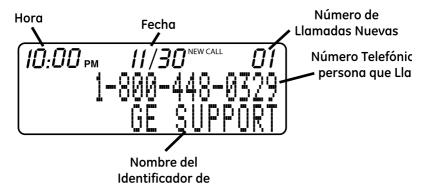
-0-

4. Presione el botón TALK o SPEAKER en el auricular que origina la llamada para poder transferirla. Si el auricular que recibe no contesta en 30 segundos, el auricular que origina timbra y muestra la indicación VOLVER A MARCAR. Si el auricular que origina la llamada no contesta en 30 segundos, la llamada se desconecta automáticamente.

Identificador de Llamadas (Caller ID/CID)

IMPORTANTE: Para utilizar las características de la identificación de llamador de esta unidad, usted debe suscribirse ya sea al Servicio Estándar de Identificador de Llamadas de Nombre/ Número, o al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID with Call Waiting). Para saber quién llama mientras usted está en el teléfono, usted debe suscribirse al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID with Call Waiting).

Este aparato recibe y muestra información transmitida por su compañía telefónica local. La información puede incluir el número telefónico, fecha y hora.



Llamada en Espera con Identificador de Llamadas

Suponiendo que usted está suscrito al servicio de Identificador de Llamada en Espera a través de su compañía telefónica; si usted recibe una llamada entrante y usted está utilizando la GE multi fija a mano el sistema, una señal sonora indica que la presencia de Llamada en Espera llamada invita la línea. La información de Identificador de Llamada en Espera será exhibida y almacenada en la historia de todos los auriculares en el sistema.

 Cuando usted escuche el tono de llamada en espera en la bocina del auricular, prima el botón TALK o SPEAKER para poner la llamada actual en espera y poder contestar la llamada entrante. Presione TALK o SPEAKER otra vez para volver a la llamada original.

Recibir Archivos del Identificador de Llamadas

Cuando usted recibe una llamada, la información es transmitida entre el primero y el segundo timbre. La información del Identificador de Llamadas aparece en la pantalla mientras el teléfono timbra, dándole a usted la oportunidad de ver la información y decidir si quiere o no contestar la llamadal.

Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas (en la Memoria de CID)

Si usted no está en casa o no puede contestar, la memoria del Identificador de Llamadas de su teléfono automáticamente almacena la información de las 40 últimas llamadas para que sepa quién llamó mientras usted no estuvo disponible. Cuando la llamada número 41 es recibida, el último archivo del Identificador de Llamadas (la primera llamada) se borra automáticamente.

Usted puede revisar la información almacenada en cualquier momento. Las llamadas recibidas desde su última revisión se muestran como 🕻 en la pantalla.

Revisar los Archivos de Identificador (CID)

A medida que se reciben y se almacenan archivos del Identificador de Llamadas, la pantalla se actualiza para hacerle saber cuántas llamadas se han recibido. Para recorrer los archivos del identificador de Llamadas:

- 1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado OFF (no en el modo hablar).
- Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼) para revisar el archivo más nuevo del Identificador (CID).

3. Presione el botón **CALLER ID-VOLUME** (▲) para revisar primero el archivo más viejo del Identificador (CID).

Marcar un Número del Identificador de Llamadas

- 1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado OFF (no en el modo hablar).
- 2. Use le CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para llegar al archivo deseado.
- 3. Presione el botón TALK o SPEAKER. El número se marca automáticamente. NOTA: Dependiendo de (a) cómo estaba formateado cuando se recibió el número telefónico de la persona que llamó y (b) si usted había o no programado su clave de área anteriormente en el menú de programación, usted puede necesitar ajustar el formato del número telefónico de la persona que llamó antes de contestar la llamada, presion el botón redial/format para ajustar el número, e intente otra vez.

Los formatos disponibles incluyen:

Número de díg	gitos Explicación	Ejemplo
Once dígitos	clave de larga distancia "1 " +3-dígitos de clave de área +7-dígitos de número telefónico.	1-317-888-8888
Ten dígitos	3-dígitos de clave de área + 7-dígitos de número telefónico.	317-888-8888
Seven dígitos	7-dígitos de número telefónico.	888-8888

Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas en la Memoria Interna

Usted puede almacenar información del Identificador de Llamadas en la memoria interna del teléfono.

NOTA: Es importante que usted formatee los registros CID correctamente ANTES de almacenar en memoria interna ya que usted no puede reformatear registros CID almacenados en memoria.

- 1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado **OFF** (no en el modo hablar).
- 2 Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲), la pantalla muestra NUEVA LLAMADA XX.
- 3. Use los botones **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para llegar al archivo deseado.
- 4 Presione el botón **mute/menu OK/program** para almacenar el número y la pantalla muestra **GUARDAR EN MEMORIA**

NOTA: Presione el botón END/cancel una vez para mantener la programación anterior (sin hacer cambios) y regrese al menú.

NOTA: Si el registro CID seleccionado contiene alguna información que no sea numérica, la unidad no permitirá que este registro sea transferido a la memoria del usuario interna. El auricular mostrará NO PUEDE ALMACE.

NOTA: si el número ya ha sido guardado previamente, la pantalla muestra el REGISTRO YA FUE GUARDADO EN MEMORIA.

Borrar un Archivo del Identificador de Llamadas

- 1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado OFF (no en el modo hablar).
- 2. Use los botones **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para mostrar el archivo deseado.
- Presione el botón delete/intercom/conf. La pantalla pregunta BORR LLAMADA
 ID?
- 4. Presione nuevamente el botón **delete/intercom/conf** y borre el archivo actual, y el siguiente archivo se mostrará en la pantalla. Usted escuchará un tono de confirmación.

NOTA: Presione el botón END/cancel para regresar al modo en espera (standby) sin eliminar alguno de los registros CID.

Borrar Todos los Archivos del Identificador de Llamadas

- 1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado OFF (no en el modo hablar).
- 2. Use los botones **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para mostrar el archivo deseado. para mostrar cualquier archivo del Identificador de Llamadas.
- 3. Presione y sostenga el botón **delete/intercom/conf** hasta que el **BORRAR TODO?** muestra en la pantalla.
- 4. Presione nuevamente el botón **delete/intercom/conf** para borrar todos los archivos del Identificador de Llamadas de la memoria. Usted escuchará un tono de confirmación y la pantalla demonstraciones **NO LLAMADAS**.

NOTA: Presione el botón END/cancel para regresar al modo en espera (standby) sin eliminar alguno de los registros CID.

Operación del Sistema Contestador

Esta sección habla sobre los botones y funciones del sistema contestador.

Indicador de El Contador de Mensajes

El contador de mensajes le proporciona una visualización numérica de cuántos mensajes tiene usted. El indicador de nuevo mensaje parpadea para indicarle que tiene nuevos mensajes. Vea a continuación los detalles.

- a) El contador de mensajes tiene un número que se muestra sin parpadear -No hay mensajes nuevos. Muestra el número total de mensaje anteriores.
- b) El contador de mensajes tiene un número que parpadea y se muestra -hay mensajes nuevos. Muestra el número total de mensajes anteriores y nuevos.
- c) El contador de mensajes tiene barras (-) La contestadora está apagada.
- d) El contador de mensajes tiene "F" parpadeando en la pantalla la memoria está llena
- e) El contador de mensajes tiene "CL" parpadeando en la pantalla el reloj no está programado después de la conexión o falla de corriente.
- f) El contador de mensajes tiene seis barras horizontales parpadeando en la pantalla grabación de MEMO.

- g) El contador de mensajes tiene "An" parpadeando en la pantalla y está respondiendo llamadas entrantes y grabando una llamada entrante.
- h) El contador de mensajes tiene "LA" la máquina contestadora está siendo accesada remotamente.

NOTA: Mientras los mensajes son reproducidos, el contador de mensajes mostrará los mensajes en el orden en que fueron recibidos.

NOTA: El tiempo de grabación máximo para cada mensaje es de 3 minutos y el tiempo de grabación total de esta unidad es de 12 minutos.

Para Dejar Mensaje/Memo

Use la característica memo para dejar un mensaje.

- 1. Presióne y sostenga el botón **memo**.
- 2. Comience a hablar después de que escuche "GRABE EL MENSAJE" y el tono del comienzo.
- Libere el botón memo cuando haya terminado de grabar el memo.
 NOTA: El tiempo de grabación máximo para la nota es 3 minutos.

Para Filtrar Llamadas desde la Base

- 1. Cuando la contestadora responda la llamada, escuche mientras el que llama deja un mensaje (para determinar quién está llamando).
- Para hablar con el que llama, levante el auricular, y presione el botón TALK o SPEAKER.

El sistema contestador deja de grabar automáticamente en cuanto usted activa el auricular o levanta una extensión del teléfono.

SUGERENCIA: Asegúrese que el volumen en la base esté programado a un volumen suficientemente alto para poder escuchar las llamadas entrantes.

Reproducción de Mensajes

El contador de mensajes le permite saber cuando usted tiene mensaje(s) o nuevo(s) mensaje(s). Para reproducir los mensajes, presione el botón **PLAY/STOP**.

Mientras esté reproduciendo un mensaje, usted puede hacer lo siguiente:

- Presione el botón **PLAY/STOP** para detener la reproducción del mensaje.
- Presione y libere el botón speed para escuchar la reproducción del mensaje a la mitad de su velocidad normal. Presione otra vez para cancelar y regresar al modo de reproducción estándar.
- Presione y suelte el botón **repeat** para volver a iniciar el mensaje actual.
- Presione y suelte el botón **repeat** dos veces para ir al mensaje previo.
- Presione y suelte el botón **skip** para ir al siguiente mensaje.
- Presione el botón **delete** el mensaje actual.

Memoria Llena

Cuando la memoria del sistema contestador está llena, el sistema contesta después de 10 timbres. Usted debe borrar algunos de los mensajes viejos para que el sistema pueda grabar nuevos mensajes.

Para Borrar Mensajes

Usted puede borrar mensajes en las tres formas siguientes:

Para borrar un mensaje mientras está en reproducción

- 1. Presione y suelte el botón PLAY/STOP.
- 2. Presione el botón **repeat** y skip para seleccionar y reproducir el mensaje que usted quien borrar.
- 3. Presione el botón **delete**, el mensaje actual es borrado, y el siguiente mensaje es reproducido.

Para borrar todos los Mensajes reproducidos previamente en un buzón

- 1. Asegúrese de que su teléfono está en **OFF** (no en modo hablar).
- Presione y sostenga el botón delete hasta que "TODO LOS MENSAJES ANTERIORES HAN SIDO BORRADOS" sea anunciado.

Para borrar mensajes desde el auricular:

- 1. Presione el botón **mute/menu OK/program** para ir al menú principal.
- 2. Presione el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲) para desplazarse a **ANSWERER**.
- Presione el botón mute/menu OK/program para entrar al menú, presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar al submenú HANDSET ACCESS.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para tener acceso al sistema que contesta. **ANSWERER REMOTE ACCESS** se muestra en la pantalla.
- 5. Presione el botón **PLAY/STOP** (tecla 2) en el auricular.
- 6. Presione el botón **erase** (tecla 0) en el auricular para borrar un mensaje durante la reproducción.

NOTA: Los mensajes borrados no pueden ser recuperados.

Acceso Remoto

Usted puede tener acceso al sistema contestador con el auricular inalámbrico de cualquier otro teléfono compatible con modalidad para marcado por tono.

Auricular Inalámbrico

Use las teclas correspondientes al auricular como si usara las teclas de la base (ve ala sección de "Para Programar el Sistema Contestador") Las funciones de los botones se localizan en el auricular arriba de cada tecla numérica. Por ejemplo, para reproducir mensajes:

- 1. Presione el botón **mute/menu OK/program** para entrar al menú principal.
- 2. Presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para desplazarse a ANSWERER.
- Presione el botón mute/menu OK/program para entrar al menú, presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar al submenú HANDSET ACCESS.
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para tener acceso al sistema que contesta. **ANSWERER REMOTE ACCESS** se muestra en la pantalla.
- Presione el botón **PLAY/STOP** para reproducir el mensaje.
- Cuando haya terminado de escuchar sus mensajes, Presione el botón END/ cancel para salir.

Para Filtrar Llamadas desde el Auricular

Use el auricular para filtrar llamadas, incluso cuando usted no pueda escuchar el sistema contestador.

Cuando el sistema contestador contesta:

- 1. Presione el botón **mute/menu OK/program** para entrar al menú principal.
- 2. Presione el botón **CALLER ID-VOLUME** (▼ o ▲)para desplazarse a **ANSWERER**.
- Presione el botón mute/menu OK/program para entrar al menú, presione el botón CALLER ID-VOLUME (▼ o ▲) para seleccionar al submenú HANDSET ACCESS
- 4. Presione el botón **mute/menu OK/program** para tener acceso al sistema que contesta.
- 5. Escuche a la persona que llama dejar un mensaje.
- 6. Presione el botón **TALK** o **SPEAKER** para hablar a la persona o presione el botón **END/cancel** para dejar de monitorear la llamada

Para Tener Acceso al Sistema Contestador desde Otra Localización

Usted puede accesar su sistema de contestadora desde cualquier teléfono de tonos ingresando su código de seguridad de 3 dígitos durante la reproducción del anuncio de salida o después de que usted escuche el anuncio de salida.

- 1. Marque el número telefónico al que el sistema contestador esté conectado.
- 2. Mientras el mensaje de salida esté en reproducción, ingrese el código de seguridad "123"

-0-

Después de que el anuncio se reproduzca y usted escuche un tono, ingrese el código de seguridad "123".

3. Siga las indicaciones del menú de voz para usar las funciones de control remoto del sistema contestador.

La función del control remoto le permite llevar a cabo las siguientes funciones:

Para	Presione este botón
Para revisar el mensaje	1
Para volver a reproducir mensajes	2
Para detener la reproducción de mensajes	2
Para borrar mensajes	0 (durante su reproducción)
Para saltar el mensaje	3
Para activar/desactivar contestador	4
Para revisar las opciones del menú	7

Memoria Llena

Cuando la memoria del sistema contestador está llena, el sistema contesta después de 10 timbres, emite un tono y espera a que usted inscriba su código de seguridad de 3 dígitos. Usted tiene 8 segundos para inscribir su código de seguridad antes de que el teléfono le desconecte.

Usted debe borrar algunos de los mensajes viejos para que el sistema pueda grabar nuevos mensajes.

NOTA: El aparato también contesta después del décimo timbre si está desactivado. Para tener acceso a su sistema contestador, inscriba su código de seguridad de 3 dígitos.

<u>Audífonos Opcionales y del Gancho Para Cinturón</u> Conectar el Gancho del Cinturón

- 1. Para sujetar el gancho del auricular, introduzca los lados del gancho del cinturón dentro de las ranuras.
- 2. Deje que entren los extremos del gancho del cinturón en su sitio.

Conectar unos Audífonos Opcionales con el Auricular

Cada auricular puede ser usado con unos audífonos opcionales para operación con las manos libres:

- 1. Conecte los audífonos al enchufe de audífonos al costado de la base. El recibidor y el micrófono del auricular se desactivan cuando los audífonos se conectan.
- 2. Ajuste los audífonos para que descansen cómodamente sobre su cabeza y alrededor de su oreja. Mueva el micrófono a aproximadamente dos a tres pulgadas de su boca aproximadamente.

- 3. Presione el botón **TALK** para contestar una llamada o haga llamadas utilizando los audífonos.
- 4. Para regresar a la operación normal, desconecte los audífonos del enchufe.

Cómo Cambiar la Batería



PRECAUCION: Para reducir el riesgo de fuego o lastimaduras personales, use solamente la batería de Níquel- Hidruro Metálico (Ni-MH) Modelo 5-2814 aprobado por Thomson Inc. eso es compatible con esta unidad.

- Asegúrese que el teléfono esté desactivado (no en modalidad para hablar) antes de cambiar la batería.
- 2. Quite la tapa del compartimiento de la batería.
- 3. Desconecte el enchufe de la batería en la conexión dentro del compartimiento y saque la batería del auricular.
- 4. Introduzca el nuevo paquete de baterías y vuelva a conectar la batería dentro del enchufe en el compartimiento.
- 5. Ponga la tapa del compartimiento de la batería en su sitio.
- Coloque el auricular sobre el cargador para que se cargue. Deje que el teléfono se cargue (durante 16 horas) antes de utilizarlo por primera vez. Si usted no carga adecuadamente el teléfono, el funcionamiento de la batería podría deteriorarse.

<u>Precauciones de Seguridad para la Batería</u>

- No queme, desarme, mutile, o agujere. Igual que otras baterías de este tipo, materiales tóxicos pueden escaparse y causarle daño.
- Para reducir el riesgo de fuego o daño personal, use unicamente la batería del Níquel-Cadmio indicada en la Guía del Usuario.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Quite las baterías si va a guardar el aparato durante más de 30 días.

NOTA: El sello RBRC en la batería utilizada en su producto Thomson Inc. indica que estamos participando en un programa para recolectar y reciclar batería(s) recargable(s).

Para más información vaya al sitio web de RBRC en www.rbrc.org o llame al 1-800-8-BATTERY o contacte a su centro de reciclado local.

Indicadores de Mensajes

Los siguientes mensajes muestran el estado del teléfono, proveen la información del Identificador de Llamadas, o le ayudan a programar y a utilizar su teléfono.

CONTESTADORA Indica que la contestadora está siendo accesada

REMOTE remotamente.

PARA CONTESTAR Indica que el sistema de contestadora está recibiendo

UNA LLAMADA la llamada entrante.

NUMERO La persona haciendo la llamada entrante

BLOQUEADO está llamando desde un número que ha sido bloqueado y

no se transmitirá la información.

CHARGING... Indica que el auricular necesita cargar por un período del

tiempo antes de que pueda reasumir la función normal.

BORRAR TODOS? Indicación preguntándole si quiere borrar todos los

archivos del Identificador de Llamadas.

BORRAR DATO? Indicación preguntándolo se quiere borrar el archivo del

Identificador que se muestra actualmente en la pantalla.

BORRAR? Indicación preguntándole si quiere borrar uno de los 50

archivos almacenados en la memoria del teléfono.

NUMERO Bajo la opción de melodía VIP, si el número/

DUPLICADO registr o deseado fue seleccionado antes en alguno de

los DIEZ registros de melodía VIP, NUMERO DUPLICADO se

muestra en la pantalla.

FINE DE LISTA Indica que no hay más información en el registro de

memoria del Identificador de Llamadas (Caller ID).

INSCRIBA EL Indicación para pedirle que inscriba el

NOMBRE nombre en una de las 50 localizaciones de memoria.

INSCRIBA Indicación pidiéndole que inscriba un

NUMERO TEL número telefónico en una de las 50 localizaciones de

memoria.

Indica una llamada o llamadas nuevas que no han

sido revisadas.

NOMBRE DEL Indicación pidiéndole que inscriba su

AURICULAR nombre de usuario para el auricular registrado.

AURICULAR Indica que usted debe registrar un auricular

NECESITA REGISTRO no registrado antes de usarlo.

INFO INCOMPLETA La información sobre la persona que llama ha sido

interrumpida durante la transmisión o el teléfono es excesivamente ruidoso. Indica que no se recibió información del Identificador de Llamadas, usted no está suscrito al servicio de Identificación de llamadas, o el servicio de Identificación de Llamadas no está

funcionando.

LINEA OCUPADA Aparece en la pantalla del auricular mientras la línea está

en uso.

LARGA DISTANCIA Indica que el archivo del Identificador de Llamadas es de

una llamada de larga distancia.

BAJA BATERIA Indica que la batería necesita ser cargada.

NUEV CORREO VOZ Indica que el correo de voz no ha sido recuperado del

proveedor de servicios.

FILTRAR LLAMADA Indica que usted puede utilizar el microteléfono para

defender llamadas antes de contestar a la llamada.

MENS ESPERA OFF Indica que correo de voz se ha recuperado de proveedor

de servicios.

XX LLAMADAS XX representa el número de archivos del

NUEVAS Identificador de Llamada que no han sido revisados.

NO HAY LLAMADAS No hay archivos del identificador de Llamadas en

la memoria.

NINGUNA MEMORIA Indica que la ubicación en memoria no

UTILIZADOR contiene memorias de usuario y el usuario está tratando

de señalar un registro de usuario específico para esta

MELODIA VIP.

FUERA DE RANGO Puede indicar que el auricular es demasiado lejano

lejos de la base o que se ha interrumpido la energía. Muévase más cerca y compruebe las conexiones.

LOCALIZANDO Alguien presionó el botón find en la base o el botón

delete/intercom/conf en el auricular.

REPT Mensaje de llamada repetido. Indica que hay una

llamada nueva fue recibida más de una vez desde el

mismo número.

BUSCANDO Indica que el auricular está buscando a la base.

SPKR Indica que el auricular está en modo de altavoz.

NOM DESCONOCIDO/
DESCONOCIDO do
NUM DESCONOCIDO Llo

La llamada entrante viene de un área en donde el servicio del Identificador de Llamadas (Caller ID) no está disponible, o

NUM DESCONOCIDO la información no fue enviada.

Mensajes de Visualización del Sistema de Contestadora

Los siguientes indicadores muestran el estatus de la máquina contestadora.

- Contestadora apagada.0-59 Número total de mensajes.

An (parpadeando) Respondiendo actualmente a una llamada.

CL (parpadeando) El registro de día/hora de voz necesita ser

establecido.

F (parpadeando) La memoria está llena.

LA (Línea de Acceso) Contestadora remota de línea externa.

Sies barra Grabando un memo o saludo.

(parpadeando)

Señales Sonoras del Auricular

Señal	Significado
Un tono de gorgeo largo (con timbre encendido)	Señala que una llamada está entrando.
Tres tonos cortos	Señal del localizador
Un "bip" corto (cada 7 segundos)	Advertencia de baja batería.

Solución de Problemas

Soluciones para el Teléfono

No hay tono de marcar

- Verifique o repita los pasos de la instalación:
 - Asegúrese que el cable de la base esté conectado a un contacto que sirve. Asegúrese que el cable telefónico esté conectado a la base del aparato y a un enchufe de pared.
- Conecte otro teléfono al mismo enchufe. Si continúa sin haber tono de marcar en el segundo teléfono, el problema puede estar en el cableado o en el servicio local.
- El auricular puede estar fuera del rango de la base. Acérquese a la base.
- Asegúrese de que la batería ha sido cargada adecuadamente (16 horas).
- Asegúrese de que el paquete de las baterías (en el auricular) están instaladas adecuadamente.
- El auricular debe emitir un tono cuando usted presione el botón **TALK** y el indicador de carga en la base debe iluminarse cuando el auricular está sobre la base. Si no sucede esto, la batería puede necesitar ser recargada.
- Coloque el auricular en la base durante 20 segundos.

El Auricular no Timbra

- Asegúrese de que el selector del timbre esté en la posición de activado (on).
- El auricular puede estar fuera del rango de la base. Acérquese a la base.
- Usted puede tener demasiados aparatos o extensiones en su línea. Intente desconectar algunos teléfonos.
- Verifique que haya tono de marcar.

Usted experimenta estática, ruido, o debilitamiento del sonido entrante

- El auricular puede estar fuera del rango de la base. Acérquese a la base.
- Asegúrese de que la base no esté conectada en un o saliente enchufe con otro aparato eléctrico. Si fuera necesario, mueva la base a otra localización.
- Asegúrese de que la batería ha sido cargada adecuadamente (16 horas).

El aparato emite "bips"

- Limpie los contactos en el auricular inalámbrico y en la base con un trapo limpio o una goma de borrar.
- Vea las soluciones para "No hay tono de marcar."
- Cambie la batería.

La función de Marcar por Memoria no sirve

- ¿Programó usted las teclas de las localizaciones de memoria adecuadamente?
- ¿Siguió la secuencia adecuada para marcar?

El aparato se traba y no hay comunicación entre la base y el auricular inalámbrico

• Desconecte el cable de corriente del enchufe eléctrico y de la parte posterior de la base. Quite la batería del auricular. Espere 30 segundos y vuelva a conectar el cable de corriente al enchufe de pared y al enchufe en la parte posterior de la base. Vuelva a conectar la batería y cargue durante 16 horas.

Soluciones para el Identificador de Llamadas

Nada aparece en la pantalla

- Carque la batería (durante 16 horas). O Cámbiela.
- Asegúrese que el aparato esté conectado en un enchufe que no pueda desactivarse con un apagador. Desconecte el cable de corriente de la base y vuelva a conectarlo.

Error en el Mensaje del Identificador de Llamadas (Caller ID)

• El aparato muestra este mensaje si detecta cualquier cosa que no sea información válida del Caller ID durante el periodo de silencio después del primer timbre. Este mensaje indica la presencia de ruido en la línea.

No sirve el Identificador de Llamadas (Caller ID)

 Usted debe estar suscrito al servicio estándar de Nombre/ número a través de su compañía telefónica local para recibir información Identificador de Llamadas.

Soluciones - Batería

Si usted experimenta cualquiera de los siguientes problemas, incluso después de haber cargado la batería, usted puede necesitar cambiar el paquete de las baterías.

- Tiempo corto para hablar
- Mala calidad de sonido
- Rango limitado
- El indicador de carga no se ilumina

Soluciones del Sistema de Contestadora

No se pueden escuchar mensajes, bip, etc.

Ajuste del volumen de la bocina.

El ajuste de Día/Hora se quedó en las Time/Day 12 a.m. del Lunes.

Ajuste el reloj.

Responde al timbre número 10

- Asegúrese de que el sistema de la contestadora esté activado.
- La memoria del teléfono puede estar llena.

Los mensajes entrantes están incompletos

- ¿Fue levantado un teléfono de extensión?
- La memoria del teléfono está llena
- Usted accidentalmente presionó al botón PLAY/STOP durante la reproducción y detuvo el mensaje.

No responde a los comandos remotos.

- Usted debe usar un teléfono de marcación por tonos para acceso remoto.
- Usted debe ingresar el código de seguridad correcto.
- ¿Se colgó la unidad? Si usted no toma una acción por un período de tiempo, el sistema automáticamente cuelga

Causas de una Mala Recepción

- Recubrimiento externo de la casa con aluminio.
- Aislación con revestimiento de papel de aluminio.
- Conductos de calefacción y otras construcciones de metal que paran las señales de radio.
- Está demasiado cerca de los aparatos eléctricos como microondas, cocina, computadoras, etc.
- Condiciones atmosféricas, como una tormenta eléctrica.
- La base está instalada en el sótano o en un piso más bajo de la casa.
- La base está enchufada en un tomacorriente con otros aparatos electrónicos.
- El monitor del bebé está usando la misma frecuencia.
- La pila del auricular está descargada.
- Está fuera del ámbito de la base.

Cuidado General del Producto

Para mantener su aparato funcionando adecuadamente y en buenas condiciones, siga las siguientes pautas:

- Evite poner el teléfono cerca de calentadores (calefactores) de ambiente y dispositivos que generen interferencia eléctrica ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).
- No lo exponga a la luz solar directa o a la humedad.
- No deje caer la extensión móvil y no maltrate el teléfono.
- Limpie el teléfono con un trapo suave
- Nunca use un agente de limpieza fuerte ni un polvo abrasivo, ya que esto dañará el acabado.
- Retenga el empaque original en caso de que necesite embarcar el auricular en el futuro.
- Periódicamente limpie los contactos de carga del auricular y de la base con una goma de lápiz limpia.

Ayuda de la Garantía

Si usted experimenta problemas con este equipo, para información de garantía, comuníquese con el departamento de servicio al cliente al **1-800-448-0329**. Si el equipo está causando daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede requerir que desconecte su equipo hasta que el problema haya sido resuelto.

Cualquier reparaciones o cambio o modificación no aprobados expresamente por Thomson Inc. podría ser motivo de anulación de la autoridad del usuario para operar este producto. Para las instrucciones en cómo obtener una unidad del reemplazo, refiera a la garantía incluida en este servicio de cliente de la guía o de la llamada en 1-800-448-0329

O envíe sus preguntas a:

Thomson Inc. Gerente, Servicio al Consumidor P.O. Box 1976 Indianápolis, IN 46206

Adjunte su recibo al folleto, para futura referencia, o anote la fecha en la que se compró o recibió este producto como regalo. Esta información será valiosa si se llegase a requerir durante el período de garantía.

Fecha de compra	
Nombre de la tienda	

Garantía Limitada

Lo que cubre su garantía:

• Defectos de materiales o de trabajo.

Por cuánto tiempo después de la compra:

 Un año, a partir de la fecha de compra.
 (El periodo de garantía para unidades arrendadas se inicia con la primera renta o 45 días de la fecha del embarque a la firma de arrendamiento, lo que ocurra primero).

Lo que haremos:

• Proporcionarle una unidad nueva. La unidad de intercambio quedará bajo garantía por el resto del periodo de garantía del producto original.

Cómo obtener servicio:

- Empaque bien la unidad, incluyendo todos los cables, etc., que originalmente venían con el producto. Se recomienda usar el cartón y materiales de empaque originales.
- "Prueba de compra como factura o recibo de compra, que ofrezca evidencia de que el producto está dentro del periodo de garantía, debe ser presentado para obtener servicio bajo garantía." Para compañías de arrendamiento, se requiere como evidencia el primer contrato de renta. También escriba claramente su nombre, dirección y la descripción del defecto. Mande vía UPS o un servicio de paquetería equivalente a:

Thomson Inc. 11721 B Alameda Ave. Socorro, Texas 79927

- Asegure su empaque para prevenir pérdida o daño. Thomson Inc. no acepta responsabilidad en caso de pérdida o daño.
- Un aparato nuevo se le enviará con los cargos pagados.

Lo que no cubre la garantía:

- Instrucciones al cliente. (Su manual de propietario le proporciona la información con respecto a las instrucciones de operación y los controles del usuario.
 Cualquier información adicional debe obtenerse con su agente de ventas.
- Ajustes de instalación y de preparación del servicio.
- Baterías.

- Daño por mal uso o negligencia.
- Productos que han sido modificados o incorporados a otros productos.
- Productos comprados o que han recibido servicio fuera de los Estados Unidos.
- Desastres naturales, por ejemplo y sin limitarse a ellos, daños por relámpagos.

Registro del Producto:

 Por favor llene y envíe por correo la Tarjeta de Registro del Producto que se embarcó con su producto. Hará más fácil que hagamos contacto con usted si fuera necesario. No se requiere la devolución de la tarjeta para tener la cobertura de la garantía.

Limitaciones sobre la Garantía:

- LA GARANTÍA ESPECIFICADA ANTERIORMENTES ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A
 ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCATA (INCLUYENDO
 TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADO O DE SALUD PARA CUALQUIER
 PROPÓSITO) SON CONSIDERDAS NO VALIDAS. NINGUNA INFORMACIEON VERBAL
 O ESCRITA OTORGADO POR THOMSON INC., SUS AGENTES, O EMPLEADOS SERÁ
 CONSIDERADA PARA CREAR UNA GARANTÍA NI PARA AUMENTAR BAJO NINGUNA
 CIRCUNSTANCIA LA COBERTURA DE ESTA GARANTÍA.
- LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE UN PRODUCTO COMO SE ESPECIFICA BAJO ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXLUSIVO DEL CONSUMIDOR. THOMSON INC. NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS INCIDENTALES, DAÑOS DERIVADOS COMO CONSECUENCIA DEL USO ESTE PRODUCTO, O COMO RESULTADO DEL INCUMPLIMEINTO DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPRESA DE ESTE PRODUCTO. LA INVALIDEZ DE LAS GARANTÍAS O LAS GARANTÍAS LIMITADAS ESTÁN REGLAMENTADAS POR LAS LEYES DEL ESTADO DE INDIANA. EXCEPTO POR EL ALCANCE ESTABLECIDO POR LAS LEYES APLICABLES CUALQUIER GARNATÍA IMPLÍCITA DE MERCADO O DE SALUD PARA CUALQUIER PROPOSITO, EN ESTE PRODUCTO ES LIMITADA AL PERÍODO DE GARANTÍA ESPECIFICADO ANTERIORMENTE.

Cómo se Relaciona la Ley Estatal a esta Garantía:

- Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daño incidental
 o derivado de alguna consecuencia, o la limitación con respecto al período
 de tiempo que debe aplicarse para garantías implícitas, por lo tanto las
 limitaciones y exclusiones mencionadas anteriormente pueden no ser
 aplicables para usted.
- Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos legales que varían de estado a estado.

Si compró su producto fuera de los Estados Unidos:

• Esta garantía no se aplica. Vea a su distribuidor para información sobre la garantía.

Α	С
Acceso Auricular 16	Cambio de un Registro de Melodía
Acceso Remoto 50	VIP Guardado 29
Ajuste de Reloj y Alarma 25	Causas de una Mala Recepción 60
Alerta de Mensaje 18	Código de Area 31
Almacenamiento de Memoria VIP 29	Código de Seguridad 18
Almacenar Archivos del Identificador	Cómo Cambiar la Batería 53
de Llamadas (en la Memoria de CID) 44	Compatibilidad con Audífonos (CCA) 5
Almacenar Archivos del Identificador	Conectar el Gancho del Cinturón 52
de Llamadas en la Memoria Interna 46	Conectar unos Audífonos Opcionales con el Auricular 52
Antes de Comenzar 9	Contestadora 16
Audífonos Opcionales y del Gancho	Control de Volumen del Auricular 40
Para Cinturón 52	Conversación Entre Dos Personas 42
Auricular 35	Conversación Entre Tres Personas 42
Auricular a Localizar del Auricular	Cuidado General del Producto 60
(aplicable solamente con los auriculares adicionales) 38	Declaración de la FCC sobre
Auricular Inalámbrico 50	Exposición a la Radiación RF 5
Auto Alerta 37	D
Ayuda de la Garantía 61	Directorio Telefónico 21
В	E
Base 35	Ecualizador 31
Borrar Todos los Archivos del	Edición de Registros 23
Identificador de Llamadas 47	Enmudecedor 39
Borrar un Archivo del Identificador de Llamadas 46	Estación para la Base 15
Botón Tono 30	

F		
Formato de la Base 13		Instalación 11
Formato del Auricular 12		Instalar el Teléfono 14
Funciones Avanzadas del Interfor 41	า๐	Instalar la Batería del Auricular 14 Instrucciones de Voz 19
Funciones de Programación	21	Introducción 9
G		L
Garantía Limitada 62		Licensing 5
GOOG411 20		Lista de Partes 9
ı		Llamada en Espera con Identificador
Identificador de Llamadas (Caller		de Llamaḋas 44
ID/CID) 43		Localizador 38
Idioma 26		Localizar Todos los Auriculares
Ignorar Llamadas Entrantes	24	Desde el Auricular (aplicable
Ignorar Llamadas Entrantes	36	solamente con los auriculares adicionales) 39
Indicador de Correo de Voz En Espera (ICVE) / Timbre Visual	en	М
Auricular 35	· · ·	Marcación de un Número de la
Indicador de El Contador de		Memoria Interna 24
Mensajes 47		Marcar un Número del Identificador
Indicadores de Mensajes 54		de Llamadas 45
Indicadores Visuales 35		Melodia VIP 28
Índice 64		Memoria Llena 49
Información de Accesorios	68	Memoria Llena 52
Información de Interferencias	4	Mensajes de Visualización del
Información para el Producto		Sistema de Contestadora 56
DECT (Teléfono Inalámbrico	_	Monitoreo Cuarto (aplicable
Digitalmente Expandido)	5	solamente con los auriculares adicionales) 24
Información sobre la Aprobación Equipo 2	de	udicionales) 24

N	
No Molestar (DND) 40 Nombre del Auricular 27	Para Introducir una Pausa en la Secuencia de Marcado (De un
Operación Básica del Teléfono 35 Operación de Altavoz del Teléfono 35 Operación del Interfono (aplicable solamente con los auriculares adicionales) 40 Operación del Sistema Contestador 47	Número Almacenado) 22 Para Recibir una Llamada del Interfono 41 Para Recibir una Llamada Entrante Durante una Conversación en el Interfono 41 Para Revisar y Borrar el Registro de Melodía VIP Guardado 30 Para Revisar y Elegir el Anuncio 19
Pantalla de Alerta 21 Para Borrar Mensajes 49 Para Borrar Números Almacenados	Para Seleccionar el Idioma de Instrucciones 17 Para Tener Acceso al Sistema Contestador desde Otra Localización 51
23 Para Cancelar el Registro 33 Para Cancelar el Registro Globalmente 34 Para Contestar una Llamada 36	Para Transferir Llamadas Externas a Otros Auriculares 42 Para Utilizar el Interfono con Llamadas Telefónicas Externas 41
Para Dejar Mensaje/Memo 48 Para Filtrar Llamadas desde el	Pautas Importantes de la Instalación 11
Auricular 51 Para Filtrar Llamadas desde la Base 48 Para Grabar el Anuncio Saliente 19 Para Hacer una Llamada 36	Precauciones de Seguridad para la Batería 53 Programación de Fábrica 34 Programación del Sistema Contestador 16
Para Hacer una Llamada desde el Interfono 40	Programación del Teléfono 21 Programación del Teléfono 26 Programar Día/Hora 30

R	T
Recibir Archivos del Identificador de Llamadas 44	Tabla de Contenido 6
Registro 32	Temporizador de Llamadas 36 Timbres para Responder 17
Reproducción de Mensajes 49	Tono del Timbre 27
Requerimientos Para Enchufe Telefónico 10	Tono/Pulso 31
Revisar los Archivos de Identificador (CID) 44	U Último Número Marcado 37
S	V
Salida 38	Ver Registros 21
Señales Sonoras del Auricular 57	Volumen del Altavoz 18
Servicios/Llamada en Espera 37	Volumen Timbre 28
Sistema Digital de Seguridad 11	Volumen Timbre (Atajo) 37
Solución de Problemas 57	
Soluciones - Batería 59	
Soluciones del Sistema de Contestadora 59	
Soluciones para el Identificador de Llamadas 58	
Soluciones para el Teléfono 57	

Información de Accesorios

DESCRIPTION	NÚMERO DE CATÁLOGO
Batería de Repuesto	5-2814
Adaptador de Corriente AC	5-2812
Broche de Cinturón	5-2813
Audífonos	5-2425
Auricular Accesorio con Base de Carga	28801

Para ordenar, tenga lista su tarjeta Visa, Mastercard o Discover y llame al **1-800-338-0376**.

Se aplicará un cargo por envío al ordenar. La ley nos requiere que cobremos el impuesto sobre la venta apropiado para cada estado, condado y área individuales a las cuales se envíe la mercancía. Los artículos están sujetos a disponibilidad.

Visite el sitio de GE en: www.GE.com/phones



Thomson Inc.

101 West 103rd Street Indianapolis, IN 46290-1102 © 2008 Thomson Inc. Trademark(s) ® Registered Marca(s) Registrada(s)